

VENUS™
by LG

Guía del Usuario



V CAST MUSIC PHONE with TOUCH NAVIGATION

VENUS™
by LG

USER GUIDE

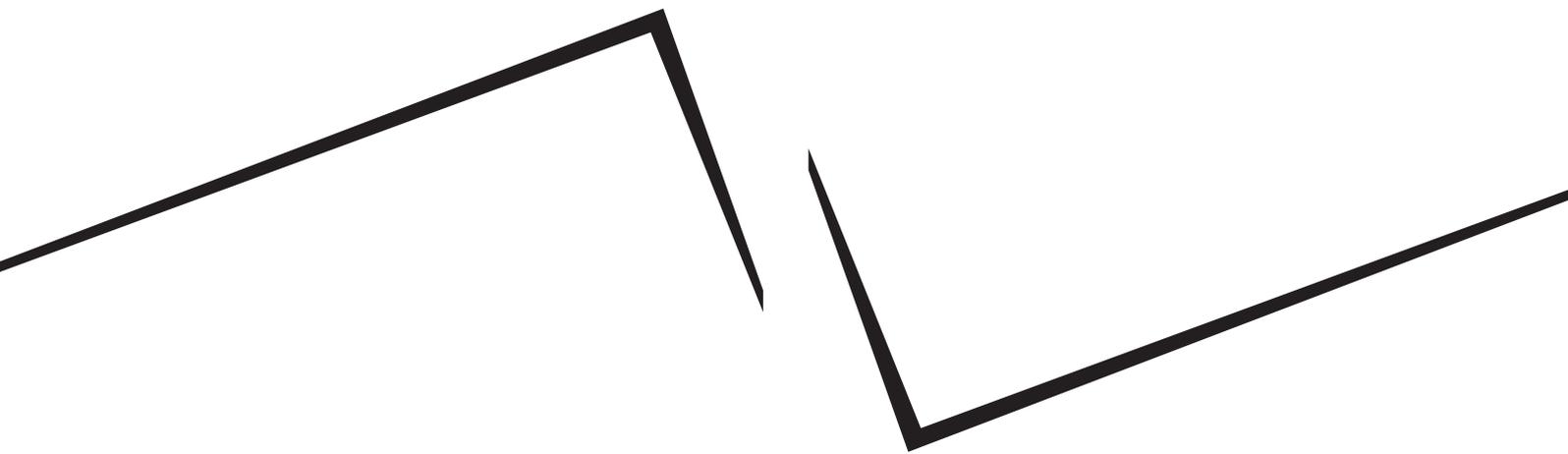
MNMBB0256701 (1.0) 

User Guide

VENUS™
by LG

TELÉFONO MÚSICA V CAST con NAVEGACIÓN CON UN SOLO BOTÓN





*Copyright©2007 LG Electronics, Inc. **All rights reserved.**
LG and the LG logo are registered trademarks of LG Group
and its related entities. All other trademarks are the
property of their respective owners.*

Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

Aviso

No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.



- Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.
- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4°F ni mayores de 122°F.
- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.



- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.



- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)



- No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.



- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.



- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.

- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.

- No desarme el teléfono.



- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.



- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.



- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono (como los tapones de hule, del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.



- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar un choque eléctrico o peligro de incendio.



- Sólo use baterías y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.



- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.
- Su proveedor de servicios proporciona uno o más números de emergencia, tal como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Es posible que los números de emergencia preprogramados de su teléfono no funcionen en todo lugar, y a veces una llamada de emergencia no puede colocarse debido a problemas de la red, ambientales o de interferencia.



Precaución de Seguridad Importante	1
Bienvenidos	8
Detalles Técnicos	9
Información Importante	9
Descripción general del Teléfono	12
Insertar la batería	13
Vista posterior	13
Teclas sensibles al tacto	14
Descripción general de los menús	15
Acceso a los menús	17
Para hacer funcionar su teléfono por primera vez	18
Extracción de la batería	18
Carga de la batería	18
Carga con USB	18
Protección de la temperatura de la batería	19
Nivel de carga de la batería	19
Potencia de la señal	19
Apagar y Encender el teléfono	19
Encender el teléfono	19
Apagar el teléfono	19
Para hacer llamadas	19
Corrección de errores en la marcación	20
Remarcado de llamadas	20
Para recibir llamadas	20
Iconos de pantalla	20
Acceso rápido a funciones de conveniencia	21
Modo de vibración	21
Función de silencio	21
Ajuste rápido del volumen	21
Llamada en espera	21
Id. de quien llama	21
Comandos de Voz	21
Introducir y editar información	22
Entrada de texto	22
Contactos en la memoria de su teléfono	23
Aspectos Básicos	23
Personalización de entradas individuales	23
Marcación Rápida	23
Almacenar un número con una pausa	24
Agregar otro número de teléfono	24
Cambiar el Número Predeterminado	26
Borrar	26
Marcado Rápido	27
GET IT NOW	28
1. Música y Tonos	28
1.1 Música de V CAST	28
1.2 Obtén Nuevos Timbres	29
1.3 Mis Timbres	29
1.4 Mi Música	30
Reproducción de Mi música	31
Modo en segundo plano	31

Cambio de canción	32	1. Mod Ingrs (Palabra/ Abc/ ABC/ 123)	57
Reproducción de música configuración	32	2. Grdr Autmtc (Encendido/ Apagado/ Preguntar)	57
Efecto de sonido	33	3. Bor Autmtc (Encendido/ Apagado)	57
Sólo Música	33	4. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)	57
Salida del reproductor de música	33	5. Tocar TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)	57
1.5 Mis Sonidos	34	6. Rec Aut Fot-Vid (Encendido/ Apagado)	57
1.6 Sincronizar Música	34	7. Text Rápido	57
2. Foto y Video	35	8. Bzn Msjs Voz #	57
2.1 Vídeos de V CAST	35	9. Dev Lmda #	57
2.2 Obtén Nuevas Fotos	38	0. Firma (Ninguno/ Costumbre)	57
2.3 Mis Fotos	38	MSJ Borrar	58
2.4 Mis Vídeos	39	CONTACTOS	59
2.5 Tomar Foto	40	1. Nuevo Contacto	59
2.6 Grabar Video	41	2. Lista de Contactos	59
2.7 Lugar de PIX	42	3. Grupos	60
3. Juegos	42	4. Marcado Rápido	60
4. Noticias e Información	42	5. In Case of Emergency (ICE)	61
5. Herramientas Móviles	44	6. Mi Tarjeta de Nombre	62
6. Extra	45	LLMDAS RCTES	63
MENSAJERÍA	46	1. Perdidas	63
1. Nuevo Mensaje	46	2. Recibidas	63
1.1 Mensaje de TXT	46	3. Marcadas	64
1.2 Mensaje de Foto	48	4. Todas	64
1.3 Mensaje de Video	50	5. Ver Cronómetro	65
2. Entrada	52	PROG/HERR	66
3. Enviado	53	1. Mi Cuenta	66
4. Borradores	54	2. Herramientas	66
5. Bzn Msjs Voz	55	2.1 Comandos de Voz	66
6. IMMóvil	55		
7. Correo Elect	56		
8. Chatear	56		
Progrmación de MENSAJES	56		



2.1.1 Llamar <Nombre o Número>	67	5. Programación de Pantalla	82
2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>	67	5.1 Aviso	82
2.1.3 Ir a <Menú>	67	5.1.1 Personal Aviso	82
2.1.4 Verificar <Elemento>	67	5.1.2 Aviso IRO	82
2.1.5 Buscar <Nombre>	67	5.2 Luz de Pantalla	82
2.1.6 Reproducir	67	5.3 Fondo de Pantalla	83
2.1.7 Mi Cuenta	68	5.4 Mostrar Temas	83
2.1.8 Ayuda	68	5.5 Tamaño de fuente	84
2.2 Calculadora	68	5.6 Formato de Reloj	84
2.3 Calendario	68	6. Programación de Teléfono	84
2.4 Reloj Despertador	69	6.1 Modo Autónomo	85
2.5 Cronómetro	70	6.2 Acc Dcto Ajust	85
2.6 Reloj Mundial	70	6.3 Comandos de Voz	86
2.7 Cuaderno de Notas	71	6.4 Idioma	86
2.8 Ez Sugerencia	71	6.5 Ubicación	86
3. Menú de Bluetooth	72	6.6 Seguridad	87
3.1 Anadir Nuevo Aparato	73	6.6.1 Editar Códigos	87
Mi Nombre de Teléfono	75	6.6.2 Restricciones	88
Encender	75	6.6.3 Bloqueo de teléfono	89
Modo de Descubrimiento	76	6.6.4 Bloquear teléfono ahora	89
Perfiles Soportados	76	6.6.5 Restablecer Implícito	90
Última búsqueda	77	6.6.6 Restaurar teléfono	90
Auto Pair Handsfree	77	6.7 Selección de Sistema	91
Dispositivos Encontrados	77	6.8 NAM Select	91
4. Programación de Sonidos	79	6.9 Auto-NAM	91
4.1 Volumen Maestro	79	7. Programación de Llamada	92
4.2 Sonidos de Llamada	79	7.1 Opciones de Respuesta	92
4.2.1 Timbre de Llamada	79	7.2 Opciones de finalizar llamada	93
4.2.2 Vibrador de Llamada	80	7.3 Reintentar Automáticamente	93
4.3 Sonidos de Alerta	80	7.4 Modo TTY	93
4.4 Volumen de Teclado	80	7.5 Marcado oprimiendo un botón	95
4.5 Alertas de Servicio	81	7.6 Privacidad de Voz	96
4.6 Apagado/Encendido	81	8. Nivel de Teclado	96
		9. Detección automática de USB	97

0. Memoria	98	Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio	107
0.1 Opciones de Memoria	98	Aviso General	107
0.2 Memoria del Teléfono	99	Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.	109
0.3 Memoria de la Tarjeta	99	Actualización de la FDA para los consumidores	111
*. Información de Teléfono	99	10 Consejos de Seguridad para Conductores	120
*.1 Mi Número	100	Información al consumidor sobre la SAR	123
*.2 Versión SW/HW	100	Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos	125
*.3 Glosario de Iconos	100	Accesorios	128
Seguridad	101	DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA	129
Información de seguridad de la TIA	101	Glosario	132
Exposición a las señales de radiofrecuencia	101	Terminología	132
Cuidado de la antena	101	Siglas y abreviaturas	133
Funcionamiento del teléfono	101	Índice	135
Sugerencias para un funcionamiento más eficiente	102		
Manejo	102		
Dispositivos Electrónicos	102		
Marcapasos	102		
Aparatos para la sordera	103		
Otros Dispositivos Médicos y Centros de atención médica	103		
Vehículos	103		
Aeronaves	103		
Áreas de explosivos	103		
Atmósfera potencialmente explosiva	104		
Para vehículos equipados con bolsas de aire	104		
Información de seguridad	105		
Seguridad del cargador y del adaptador	106		
Información y cuidado de la batería	106		



Bienvenidos

Gracias por elegir VENUS™ de LG --- exclusivamente de Verizon Wireless. Este teléfono celular ha sido diseñado para funcionar con la tecnología de comunicación móvil digital más reciente, Acceso Múltiple de División de Código (CDMA). Junto con las muchas funciones avanzadas del sistema CDMA, como una claridad de voz altamente mejorada, este teléfono ofrece:

- Capaz de reproducir música y vídeo V CASTSM
- Ranura de extensión de la tarjeta de microSDTM
- Cámara digital 2.0 Megapíxeles interconstruida
- Mobile Web 2.0
- Diseño delgado y elegante
- LCD de 8 líneas, grande, de fácil lectura, con luz trasera e iconos de estado
- Capaz de usar Get It Now[®] para descargas de juegos, tapices de fondo y tonos de timbre
- Capaz de MP3 y canciones de WMA
- Teclado de 24 teclas y tecla de navegación (15 teclas del teclado, 5 teclas táctiles y 4 teclas de hardware)
- Pantalla táctil de última generación con teclas táctiles que hacen que navegar sea un placer, sencillamente mediante el toque de un dedo.
- Tiempo prolongado de batería en espera y en conversación
- Interfaz accionada por menús, con indicaciones para una fácil operación
- Localizador, mensajería, correo de voz e identificador de llamada, IM y chat
- Reconocimiento de voz avanzado
- Protección de teclas
- Respuesta con cualquier tecla, reintento automático, marcado de una tecla y marcado rápido con 99 ubicaciones de memoria
- Tapiz de fondo Flash con divertidas animaciones
- Capacidades bilingües (Inglés y Español)
- La tecnología inalámbrica Bluetooth[®] (cualquier profiles)

NOTA Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth[®] son propiedad de la Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG Electronics se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.

NOTA Para su comodidad, encontrará la guía del usuario interactiva en Internet, que podrá recorrer libremente y así aprender de manera interactiva cómo usar el teléfono paso a paso. Diríjase a <http://www.verizonwireless.com> -> Support -> Phones & Devices -> seleccione el modelo de su teléfono -> luego seleccione Equipment Guide.

Información Importante

Esta guía del usuario ofrece información importante sobre el uso y funcionamiento de su teléfono. Lea toda la información cuidadosamente antes de usar el teléfono, para tener el mejor desempeño y para evitar cualquier daño al teléfono o su uso incorrecto. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

Detalles Técnicos

El VENUS™ es un teléfono totalmente digital que funciona en las dos frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA): Servicios Celulares a 800 MHz y Servicios de Comunicación Personal (PCS) a 1.9 GHz. La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Espectro ensanchado por secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios en la misma área específica puedan usar un canal de frecuencia. Esto da como resultado un aumento de capacidad de 10 veces comparado con el modo analógico. Adicionalmente, funciones como la transferencia suave y más suave, la transferencia dura y las tecnologías de control de la potencia de RF dinámica se combinan para reducir

las interrupciones de las llamadas. Las redes celular y PCS CDMA constan de MSO (Oficina de conmutación móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), y MS (Estación móvil).

* TSB-74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008 El sistema 1xRTT recibe dos veces más suscriptores en la sección inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble de IS-95. También es posible la transmisión de datos a alta velocidad. El sistema EV-DO está optimizado para el servicio de datos y es mucho más rápido que el sistema 1xRTT en el área aplicable. La tabla siguiente enumera algunos de los principales estándares CDMA.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de



Detalles Técnicos

seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los

EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.

Contacto corporal durante el funcionamiento

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2,0 cm

Estándar CDMA	Designador	CDMA Designador Descripción
Interfaz aérea básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000	Interfaz aérea CDMA de modo doble Protocolo de enlace de radio a 14.4kbps y operaciones interbanda Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000 IS-95 adaptada para la banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones intersistema Comunic. de datos con señales nom
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	CODEC de voz Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad
Interfaz relacionada 1x EV-DO	TIA/EIA/IS-856 TIA/EIA/IS-878 TIA/EIA/IS-866 TIA/EIA/IS-890	Interfaz aérea de datos en paquete de alta velocidad CDMA2000 Especificación de interoperabilidad 1xEV-DO para Interfaces de red de acceso CDMA2000 Estándares de desempeño mínimo recomendado para Terminal de acceso de datos en paquetes de alta velocidad CDMA2000 Especificación de aplicaciones de prueba (TAS) para Interfaz aérea de datos en paquetes de alta velocidad

(0,79 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2,0 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2,0 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Antena externa instalada en un vehículo

(Opcional, en caso de estar disponible.)

Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov.

FCC Notice and Cautions

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en esta guía del usuario podría anular su garantía para este equipo. Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC.

No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

* Antena interna (a lo largo de esta guía del usuario, el término "antena" se referirá a la antena interna).

Descripción general del Teléfono



1. Audifono

2. Tapa Deslice el teléfono hacia arriba para responder a una llamada entrante y deslicelo hacia abajo para terminar la llamada.

3. Pantalla LCD Muestra llamadas entrantes, los mensajes e iconos indicadores.

4. Enchufe de audífonos Le permite conectar unos audífonos opcionales para tener conversaciones cómodas de manos libres. Enchufe los audífonos en la ficha de 2,5mm ubicada en la parte superior izquierda del dispositivo.

5. Tecla Mensaje Úsela para acceder al menú Mensaje.

6. Teclas laterales de volumen Úselas para ajustar el Volumen maestro en estado de espera y el Volumen del Audifono durante una llamada.

7. Tecla Todas Llamadas Muestra la lista de todas las llamadas.

8. Tecla de funciones de voz Úsela para acceder rápidamente a Comandos de Voz y acceder a la función Grabadora de voz.

9. Tecla SEND Úsela para hacer llamadas.

10. Puerto para cargador y accesorios Conecta el teléfono al cargador de baterías u otros accesorios compatibles.

11. Tecla de modo de vibración Desde el modo en espera, manténgala oprimida durante unos 3 segundos para configurar el modo de vibración.

12. Tecla MENU/OK Use para seleccionar distintas opciones en los menús del teléfono.

13. Tecla Contacto Úselas para acceder al menú Contacto.

14. Tecla Acceso Directo Úsela para acceder rápidamente a los menús asignados, mediante el simple toque del menú deseado.

15. Tecla CLR Borra espacios sencillos o caracteres oprimiéndola rápidamente, pero manténgala oprimida para borrar una palabra. También le permitirá retroceder en los menús, un nivel cada vez.

16. Tecla END/PWR Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. Úsela también para volver a la pantalla del menú principal.

17. Teclado Alfanumérico Úselo para introducir números y caracteres y seleccionar elementos de menú.

- 18. Lente de la Cámara** Consérvelo limpio para obtener una calidad óptima de las fotografías.
- 19. Ranura de microSD™** Acepta tarjetas microSD opcionales hasta 4GB.
- 20. Teclas táctiles** Su VENUS™ tiene una Pantalla táctil debajo de la Pantalla LCD que ilumina diversas Teclas táctiles, según la parte del software que esté usando. Para usarla, toque suavemente su selección con el dedo. Cuando se encuentra en espera, las posibilidades incluyen la Tecla Mensaje, la Tecla Contactos, la Tecla Todas las llamadas, y la Tecla Acceso directo.

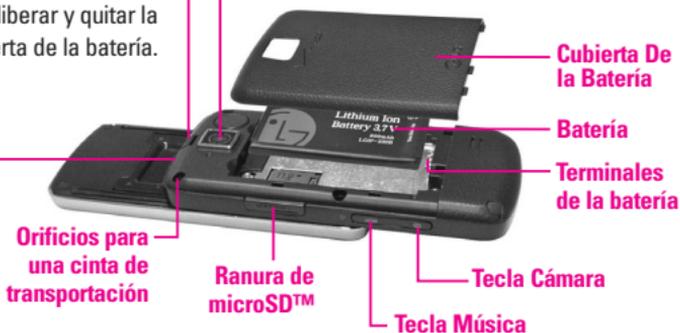
- 21. Flecha Tecla de Toque** En los menús, las Teclas de Toque de flecha roja le permiten desplazarse hacia arriba, abajo, a la izquierda y a la derecha, y la Tecla OK le permite seleccionar su opción.
- 22. Tecla de acceso directo a música** Activa el reproductor música. ¡Disfrute dulce música en su VENUS™! Use esta tecla para desbloquear el teclado cuando la tapa deslizante esté cerrada.
- 23. Tecla Cámara** Úsela para acceder rápidamente a la función de Cámara. Mantenga oprimida la tecla cámara para grabar video.

Vista posterior

- Lente de la Cámara**
- Pestillo de la batería**
Mueva este pestillo hacia afuera para liberar y quitar la cubierta de la batería.

Insertar la batería

Introduzca la parte superior de la batería en la abertura que está en la parte posterior del teléfono y empújela hacia abajo hasta que el pestillo haga un clic.



NOTA

La antena se ofrece dentro del teléfono.

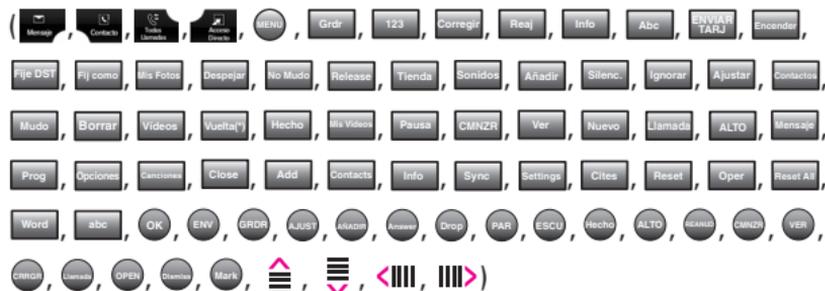
SUGERENCIA Si sostiene el teléfono cubriendo el borde inferior, podría dificultar que la antena reciba una señal clara, lo cual afectará la calidad de la llamada de voz.

NOTAS

- Es importante cargar completamente la batería antes de usar el teléfono por primera vez.
- La vida de la batería y la potencia de la señal son factores significativos (entre otros) que afectan la capacidad de su teléfono de hacer o recibir llamadas.



Teclas sensibles al tacto



1. Asegúrese de tener las manos limpias y secas. Elimine la humedad de la superficie de sus manos. No use los teclas táctiles en un entorno húmedo.
2. Los sensores de los teclas táctiles son sensibles a un toque ligero. No tiene que oprimir los teclas táctiles de modo prolongado o fuerte para usarlos. Proteja su teléfono de los golpes fuertes porque los sensores de los teclas táctiles pueden dañarse con el uso violento.
3. Use la punta del dedo para tocar el centro de los teclas táctiles. Si los toca fuera del centro, puede activar en su lugar la función que está junto.
4. El nivel del sensor de tacto se puede ajustar a su preferencia.
5. Cuando están apagadas tanto la luz de la pantalla de inicio como las de los teclas táctiles, éstos están desactivados. Oprima la tecla de música () para encender la pantalla de inicio y las luces de los teclas táctiles.
6. Si la tapa está cerrada y está activada la función de Protección táctil, durante las llamadas, la función Bloqueo de los teclas táctiles se habilita automáticamente.
7. Mantenga los materiales metálicos o conductores de otro tipo apartados de la superficie de los teclas táctiles, ya que el contacto con ellos puede ocasionar interferencia electrónica.



MI MÚSICA

Reproducir todas las canciones

1. Canciones
2. Lista de Canciones
3. Artistas
4. Géneros
5. Álbumes
6. Programación
7. Alerta de Música

- El mismo menú con GET IT NOW
-> Música y Tonos -> Mi Música.



GET IT NOW

1. Música y Tonos
 1. Música de V CAST
 2. Obtén Nuevos Timbres
 3. Mis Timbres
 4. Mi Música
 5. Mis Sonidos
 6. Sincronizar Música
2. Foto y Video
 1. Videos de V CAST
 2. Obtén Nuevas Fotos
 3. Mis Fotos
 4. Mis Videos
 5. Tomar Foto
 6. Grabar Video

7. Lugar de PIX

3. Juegos
4. Noticias e Información
5. Herramientas Móviles
6. Extra



MENSAJERÍA

1. Nuevo Mensaje
2. Entrada
3. Enviado
4. Borradores
5. Bzn Msjs Voz
6. IMMóvil
7. Correo Elect
8. Chatear



CONTACTOS

1. Nuevo Contacto
2. Lista de Contactos
3. Grupos
4. Marcado Rápido
5. In Case of Emergency
6. Mi Tarjeta de Nombre



LLMDAS RCTES

1. Perdidas
2. Recibidas
3. Marcadas
4. Todas
5. Ver Cronómetro



PROG/HERR

1. Mi Cuenta
2. Herramientas
 1. Comandos de Voz
 2. Calculadora
 3. Calendario
 4. Reloj Despertador
 1. Alarma 1
 2. Alarma 2
 3. Alarma 3
 5. Cronómetro
 6. Reloj Mundial
 7. Cuaderno de Notas
 8. Ez Sugerencia
3. Menú de Bluetooth
 1. Anadir Nuevo Aparato
4. Programación de Sonidos
 1. Volumen Maestro

2. Sonidos de Llamada
 1. Timbre de Llamada
 2. Vibrador de Llamada
3. Sonidos de Alerta
 1. Mensaje de TXT
 2. Mensaje de Foto-Video
 3. Bzn Msjs Voz
4. Volumen de Teclado
5. Alertas de Servicio
 1. IRO
 2. Sonido de Minutos
 3. Conexión de Llamada
 4. Cargado Completado
6. Apagado/Encendido
 1. Apagado
 2. Encendido
5. Programación de Pantalla
 1. Aviso
 1. Personal Aviso
 2. Aviso IRO
 2. Luz de Pantalla
 1. Pantalla
 2. Teclado
 3. Fondo de Pantalla
 1. Mis Fotos
 2. Mis Videos
 3. Animaciones Divertidas
 4. Mostrar Temas

5. Tamaño de fuente
6. Formato de Reloj
6. Programación de Teléfono
 1. Modo Autónomo
 2. Acc Dcto Ajust
 3. Comandos de Voz
 4. Idioma
 5. Ubicación
 6. Seguridad
 1. Editar Códigos
 2. Restricciones
 3. Bloqueo de teléfono
 4. Bloquear teléfono ahora
 5. Restablecer Implícito
 6. Restaurar teléfono
 7. Selección de Sistema
 8. NAM Select
 9. Auto-NAM
7. Programación de Llamada
 1. Opciones de Respuesta
 2. Opciones de finalizar llamada
 3. Reintentar Automáticamente
 4. Modo TTY
 5. Marcado oprimiendo un botón
 6. Privacidad de Voz
8. Nivel de Teclado

9. Detección automática de USB
 - Syncro-Música
 - Syncro datos
 - Ask On Plug
0. Memoria
 1. Opciones de Memoria
 2. Memoria del Teléfono
 3. Memoria de la Tarjeta
- *. Información de Teléfono
 1. Mi Número
 2. Versión SW/HW
 3. Glosario de Iconos

Algunos contenidos de esta guía del usuario pueden ser distintos de su teléfono en función del software del teléfono. Las funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Acceso a los menús

Toque la  Tecla de Toque para obtener acceso a 6 menús de teléfono.

Extracción de la batería

1. Apague el teléfono y luego mueva el pestillo de la cubierta de la batería hacia afuera, para liberar esta última.
2. Levante y quite la cubierta de la batería.
3. Levante la parte superior de la batería usando los espacios para los dedos, y luego retírela.



Carga de la batería

1. Enchufe el extremo del adaptador de CA en el conector del cargador del teléfono y el otro extremo en una toma de corriente.

2. El tiempo de carga varía en función del nivel de la batería.

AVISO

Use únicamente un accesorio de carga aprobado para cargar su teléfono LG. La manipulación inadecuada del puerto de carga, así como el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños a su teléfono y anular la garantía.

Carga con USB

Es posible usar una computadora para cargar el teléfono. Conecte un extremo de un cable USB al puerto para cargador y accesorios del teléfono y el otro extremo a un puerto USB de alta energía de la PC (suele encontrarse en el panel frontal de la computadora).

NOTA No son compatibles los puertos USB de baja energía, como el que se encuentra en el teclado o en el concentrador USB con alimentación por bus.



AVISO

El símbolo de triángulo debe estar hacia arriba. (tanto en el conector USB como en el del cargador)

Protección de la temperatura de la batería

Si la batería se sobrecalienta, el teléfono se apagará automáticamente. Al volver a encender el teléfono, un mensaje emerge avisándole que el teléfono se apagó por su seguridad.

Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla de LCD. Cuando disminuya el nivel de carga de la batería, el sensor de batería baja le alerta haciendo sonar un tono audible, haciendo destellar el icono de batería y mostrando una mensaje d'alertas. Si el nivel de carga de la batería se hace demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función que esté en curso.

Potencia de la señal

La calidad de las llamadas depende de la potencia de la señal en la zona donde se encuentra. La potencia de la señal se indica en la pantalla como el número de barras junto al icono de potencia de la señal. A más barras, mejor la potencia de la señal. Si la calidad de la señal es

defectuosa, trasládese a una zona abierta. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

Apagar y Encender el teléfono

Encender el teléfono

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.
2. Oprima  (ubicada debajo de  en el teclado) hasta que la pantalla LCD se encienda.

Apagar el teléfono

1. Mantenga oprimida  hasta que se apague la pantalla.

Para hacer llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido. Si no lo está, oprima  durante unos 3 segundos incluya el código de bloqueo si fuera necesario. El código de bloqueo es las últimas 4 cifras de su número de teléfono.
2. Introduzca el número de teléfono.
3. Oprima .
4. Oprima  para terminar la llamada.



NOTA Su teléfono tiene una función de Comandos De Voz que también le permite hacer llamadas por número de teléfono, nombre o ubicación (Consulte la página 86).

Corrección de errores en la marcación

Toque la **Regrese** Tecla de Toque una vez para borrar la última cifra introducida, o mantenga oprimida durante al menos 2 segundos para borrar todas las cifras.

Remarcado de llamadas

1. Oprima **SEND** dos veces para volver a marcar la última llamada.

Para recibir llamadas

1. Cuando el teléfono suena (y/o vibra), responda la llamada abriendo la tapa deslizante y/o tocando la Tecla de Toque **Respond**, según la configuración de Contestación de llamada:

Configuración de deslizar tapa activada

La única forma de contestar la llamada es abrir la tapa deslizante.

Configuración de deslizar tapa desactivada cuando la tapa deslizante está cerrada

1. Abra la tapa deslizante.
2. Toque la **Respond** Tecla de Toque o oprima la **SEND** Tecla.

Configuración de deslizar tapa desactivada cuando la tapa deslizante está abierta

Toque la **Respond** Tecla de Toque o oprima la **SEND** Tecla.

NOTA Cuando la tapa deslizante está abierta y desbloqueada, toque la Tecla de Toque **Silenc.** para detener inmediatamente el timbre o la vibración. Luego, puede optar por tocar la Tecla de Toque **Respond** para responder la llamada o tocar la Tecla de Toque **Ignorar** para finalizar la llamada y/o enviarla a correo de voz.

2. Oprima **PARA END** para terminar la llamada.

Iconos de pantalla

Cuando el teléfono está encendido, la línea superior de la pantalla LCD muestra iconos que indican el estado del teléfono. Para ver el glosario de iconos, vaya a **MENÚ** -> **Prog/Herr** -> **Información de Teléfono** -> **Glosario de Iconos**.

Modo de vibración

Ajusta el teléfono para vibrar en lugar de sonar (se muestra ). Para ajustar el Modo de vibración y mantenga oprimida  . Para volver al Modalidad Normal, mantenga oprimida  .

Función de silencio

La Función de Silencio no transmite su voz a la persona que llama. Para activar Silencio rápidamente durante una llamada, toque la  Tecla de Toque, y para cancelarlo toque la Tecla  Tecla de Toque.

Ajuste rápido del volumen

Ajuste rápidamente los volúmenes del timbre y del audífono oprimiendo las Teclas laterales de volumen para aumentarlo para disminuirlo.

NOTAS • El volumen del audífono puede ajustarse durante una llamada y el volumen del pitido de teclas sólo pueden ajustarse mediante el Menú.

- Para desactivar los sonidos, mantenga oprima la tecla lateral inferior durante 3 segundos con la tapa abierta, y mantenga oprimida la tecla lateral superior para volver al modo de sonidos normal.

Llamada en espera

Durante una llamada, un pitido indica otra llamada entrante.

Id. de quien llama

Id. de quien llama muestra el número o el nombre de la persona que llama cuando suena su teléfono.

Comandos de Voz

Comandos de Voz le permite hacer cosas mediante órdenes verbales (por ej., hacer llamadas, confirmar Voicemail, etc.). Oprima la tecla de Comandos de Voz  y siga las indicaciones.

NOTA También se pueden iniciar los Comandos de Voz con la tecla designado de su dispositivo Bluetooth®. Compruebe el manual del dispositivo Bluetooth® para obtener más instrucciones.



Entrada de texto

Las siguientes funciones de tecla están disponibles para ayudar a la introducción de texto:



Tecla de Teque: Toque para desplazarse y acceder a los siguientes modos de introducción de texto.



Bloq Mayús: Oprima para cambiar de mayusculado (mayúscula inicial, bloqueo de mayúsculas o minúsculas).



Siguiete: En el modo de Palabra, oprima para mostrar otras palabras coincidentes al usar el modo de palabra.



Espacio: Oprímalo para aceptar una palabra e introducir un espacio.



Clear: Oprima para borrar un solo espacio o carácter. Manténgala oprimida para borrar palabras.



Tecla de Toque: Toque para borrar un solo espacio o carácter. Manténgala oprimida para borrar palabras.



Puntuación: Oprima para introducir puntuación.

Aspectos Básicos

1. Introduzca el número de teléfono (de hasta 48 dígitos) y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**, y toque la .
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**, y toque la  Tecla de Toque.
4. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y toque la  Tecla de Toque.
5. Oprima  para salir,  para llamar, o toque la Tecla de Toque .

Personalización de entradas individuales

1. Toque la  Tecla de Toque, y toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada.
2. Toque la  Tecla de Toque.

3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta la información que desea personalizar.
4. Cambie la entrada como desee y toque la  Tecla de Toque para guardar los cambios.

Marcación Rápida

Le permite configurar sus Marcación Rápida.

1. Toque la  Tecla de Toque, y toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada.
2. Toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un número de teléfono, y toque la  Tecla de Toque.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Fijar Marcado Rápido**, y toque la  Tecla de Toque.
5. Introduzca una cifra de Marcado Rápido.
 - Use el teclado y toque la  Tecla de Toque.



- Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el dígito de Marcado Rápido y toque la  Tecla de Toque.
6. Confirme la Velocidad de marcado tocando la Tecla de Toque , y toque la Tecla de Toque  para guardar.
 3. Introduzca números adicionales (por ejemplo, el nip o el número de la tarjeta de crédito, etc.).
 4. Toque la  Tecla de Toque y continúe saving the entry as needed.

Almacenar un número con una pausa

Las pausas le permiten introducir series de números adicionales para acceder a sistemas automatizados, como el Correo de voz o los números de facturación de tarjeta de crédito. Los tipos de pausa son:

Espera (W) El teléfono deja de marcar hasta que usted toque la  Tecla de Toque para avanzar al siguiente número. **Pausa (P)** El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguiente cadena de cifras.

1. Introduzca el número y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta Pausa de **Espera** o **Pausa** y toque la  Tecla de Toque.

Agregar otro número de teléfono

En el modo de espera

1. Introduzca un número de teléfono y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una **Actualizar Existente**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada existente y toque la  Tecla de Toque.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**, y toque la  Tecla de Toque para guardar.

Desde la pantalla Lista de contactos

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada y toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el campo del número de teléfono que desea agregar, introduzca el número y toque la  Tecla de Toque para guardar.

Cambiar Información Guardada

Para editar cualquier información que haya guardado, acceda a la pantalla Editar contactos:

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada y toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el campo que desea cambiar.
4. Haga los cambios y toque la  Tecla de Toque.

Agregar una pausa a una entrada de contacto

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada de Contactos y toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el número.
4. Toque la Tecla  Tecla de Toque o Tecla  Tecla de Toque.
5. Introduzca los número(s) adicionales y toque la  Tecla de Toque.

Cambiar el Número Predeterminado

El Número predeterminado es el número de teléfono que introdujo al crear el contacto. Se puede guardar otro número como Número Predeterminado.

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada.
3. Toque la  Tecla de Toque.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el número de teléfono y toque la  Tecla de Toque.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Fijar como Predet**, y eleccione **Sí**.
6. Toque la  Tecla de Toque de nuevo para guardarlo.

Borrar

Borrar una entrada de contacto

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta una entrada.
3. Toque la  Tecla de Toque.
4. Oprima  **Borrar**.
5. Toque la  Tecla de Toque **[Sí]**.

Borrar un Marcado Rápido

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta la entrada de Contacto para editar y toque la  Tecla de Toque.
3. Seleccione el número con el Marcado rápido, y toque la  Tecla de Toque.
4. Toque la  Tecla de Toque.
5. Oprima  **Borrar Marcado Rápido**.
6. Toque la  Tecla de Toque **Sí**.
7. Toque la  Tecla de Toque para guardar.

Mercado Rápido

Le permite hacer llamadas de teléfono en sus contactos rápida y fácilmente.

NOTA El número 1 de Mercado Rápido es para Bzn Msjs Voz.

Marcados Rápidos del 1 al 9

Mantenga oprimido el número de Mercado Rápido. Su teléfono recuerda el número de sus Contactos, lo muestra brevemente y lo marca.

Marcados Rápidos del 10 al 99

Oprima la primera cifra de Mercado Rápido y luego mantenga oprimida la tecla de la segunda cifra.

NOTA También puede introducir las cifras de Mercado Rápido y oprimir .

Para los Marcados Rápidos de 97, 98 y 99

El valor predeterminado es 97 (#BAL), 98 (#MIN) y 99 (#PMT) para tener acceso a cierta información de la cuenta del teléfono. Desemejante del Mercado Rápido, el usuario puede cambiar este Mercado Rápido si es necesario.



GET IT NOW

Get It Now® le permite hacer en su teléfono más que sólo hablar. Get It Now es una tecnología y un servicio que le permite descargar y usar aplicaciones en su teléfono. Con Get It Now, es rápido y fácil adaptar su teléfono a su estilo de vida y sus gustos. Simplemente descargue las aplicaciones que le atraigan. Con una amplia gama de software disponible, puede estar seguro de que encontrará algo útil, práctico o entretenido.

¿Hay algo que no sea claro?

Get It Now tiene una tecla de información que le permite ver el estado de la memoria, el registro de actividades, el estado de Get It Now e incluso texto de ayuda. Use el submenú Ayuda para ver información desde comprar nuevas aplicaciones hasta aplicaciones caducas.

1. Abra la tapa deslizante (u oprima la Tecla Música ) para desbloquear la Pantalla táctil y tocar la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .

3. Toque la Tecla de Toque  y luego seleccione un submenú.

1. Música y Tonos

Personalice su teléfono con tonos de timbre. Hay una gran variedad de opciones disponibles para elegir de éxitos actuales, pop, hip-hop y mucho más.

Acceso y Opciones

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Seleccione un submenú oprimiendo el número que corresponda al submenú.

1.1 Música de V CAST

Permite que usted descargue una variedad de música vía V CAST siempre que y usted esté dondequiera que.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.

2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Música y Tonos.**
4. Oprima  **Música de V CAST.**

NOTA Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web www.verizonwireless.com/getitnow para obtener detalles.

1.2 Obtén Nuevos Timbres

Le permite conectarse a GET IT NOW y descargar diversos tonos de timbre.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Música y Tonos.**
4. Oprima  **Obtén Nuevos Timbres.**

1.3 Mis Timbres

Le permite seleccionar el tono de timbre que desee, descargar uno nuevo.

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Música y Tonos.**
4. Oprima  **Mis Timbres.**
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar el tono de timbre y toque la  Tecla de Toque.

-  **Timbre**
-  **Contacto ID:** Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.
-  **Sonidos de Alerta:** Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:

**Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/
Mensaje de Foto-Video/ Bzn
Msjs Voz**



1.4 Mi Música

Le permite almacenar música y escucharla directamente desde su teléfono. Conéctese a V CAST para descargar una variedad de música, transferir música entre su teléfono y su PC, administrar y organizar sus archivos de música y mucho más.

NOTA El almacenamiento de archivos varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otras aplicaciones.

ACCESO DIRECTO Toque la Tecla de Toque dos veces para acceder rápidamente Mi Música. También puede establecer Mi música como uno de los menús de acceso directo en la Tecla de Navegación de Accesos Directos. O simplemente oprima y mantenga oprimida la tecla Música en la parte derecha del teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima **Música y Tonos**.
4. Oprima **Mi Música**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla

de Toque / para desplazarse hasta un submenú.

- **Reproducir todas las canciones:** Reproduce todas las canciones almacenadas en Mi música.
 - **Canciones:** Reproduzca canciones que haya descargado (de Música V CAST o la PC) a su teléfono o tarjeta microSD.
 - **Lista de Canciones:** Puede almacenar hasta 50 canciones en una lista de reproducción y registrar o borrar listas de reproducción.
 - **Artistas:** Vea música por artistas y escuche música por artistas.
 - **Géneros:** Vea música por géneros y escuche música por géneros.
 - **Álbumes:** Vea música por álbumes y escuche música por álbumes.
 - **Programación:** Agregue efectos a la música, repítala, ordénala aleatoriamente o ajuste el modo Sólo música.
 - **Alerta de Música:** Ajusta el teléfono de modo que lo alerte cuando la música que desea esté a disposición.
6. Opciones desde aquí usando la

Pantalla táctil:

-  Tecla de Toque
 -  Tecla de Toque
7. Toque la  Tecla de Toque para seleccione un submenú.
 8. Desplácese hasta una entrada del submenú seleccionado.

Reproducción de Mi música

Los submenús de Mi música facilitan la búsqueda y la reproducción de la música almacenada en el teléfono.

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la  Tecla de Toque para acceder **Mi Música**.
3. Desplácese hasta un submenú para reproducir su música y toque la  Tecla de Toque para seleccionarlo.
Reproducir todas las canciones / Canciones/ Lista de Canciones/ Artistas/ Géneros / Álbumes/ Programación/ Alerta de Música
4. Desplácese hasta un tema y toque la  Tecla de Toque para iniciar el reproductor de música que reproducirá el tema.

SUGERENCIA Si selecciona **Reproducir todas las canciones**, la

aplicación comenzará a reproducir en secuencia toda la música almacenada.

Modo en segundo plano

Disfrute de su música mientras utiliza otras funciones del teléfono.

Reproductor en segundo plano

1. Con la tapa deslizante abierta, oprima la tecla Música  para acceder Mi Música.
2. Desplácese hasta un tema y toque la  Tecla de Toque para iniciar el reproductor de música.
3. Oprima la tecla  para mover el Reproductor de música a segundo plano.
4. Las exhibiciones del teléfono "Continúan jugando?" y seleccione **Sí** o **No**.
5. Seleccione **Sí** y toque la tecla de toque  para ir de nuevo a la pantalla ociosa.

NOTA Para iniciar el Reproductor de música mientras la tapa deslizante está cerrada, oprima la Tecla Música  una vez para desbloquear la Pantalla táctil y luego oprima nuevamente para activar el Reproductor de música.



Volver al reproductor de música

1. Oprima la tecla Música  para volver a mostrar el reproductor de música.

Cambio de canción

La Tecla de Toque flecha arriba/abajo  /  le permite cambiar fácilmente de canción.

En el reproductor de música

1. Toque la Tecla de Toque flecha arriba/abajo/izquierda/derecha  /  /  /  para activar la pantalla.

2. Opciones desde aquí:

-  Tecla de Toque
-  Tecla de Toque
-  [||] (Pausa) / [▶] (Reproducción)
-  Presión breve [] (tema anterior: oprima esta tecla 5 segundos)
-  Presión breve [] (tema siguiente)
-  Presión prolongada en [] (rebobinar)
-  Presión prolongada en [] (avance rápido)
-  Tecla de Toque

-  Tecla de Toque

Reproducción de música configuración

Es posible establecer el modo en que el reproductor de música reproducirá los temas.

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la  Tecla de Toque para acceder **Mi Música**.
3. Oprima  **Programación**.
4. Seleccione una opción de configuración.

- Oprima  **Tema de Reproductor.**
Blue/ Red
- Oprima  **Repetir.**

Repetir Uno reproduce la canción seleccionada en ese momento en su lista de música y la repite hasta que detenga el Reproductor de música.

Repetir Todol reproduce todas sus canciones en ejecución en ese momento y sigue repitiéndolas.

Apagando reproduce hasta la última canción en ejecución en ese momento y deja de reproducir.

- Oprima **3 def** **Aleatorio**.

Encendido elige al azar el orden de los temas de la lista seleccionada.

Apagado reproduce la lista de canciones en orden.

- Oprima **4 ghi** **Sólo Música**.

Encendido Reproduce su música y no permite ninguna otra operación del teléfono.

Apagado Reproduce su música, pero también le permite realizar otras operaciones con el teléfono.

Efecto de sonido

Establece un efecto sonoro complementario para mejorar su música mientras la escucha a través de auriculares estéreo Bluetooth o audífonos estéreo (no escuchará una diferencia a través de los altavoces del teléfono). Estos efectos reflejan un sonido 3D usando sonidos mejorados.

1. Inicie el Reproductor de música oprimiendo la Tecla Música **MUSIC**. Seleccione una canción para comenzar a jugar, después toque la tecla del tacto de la flecha derecha **III >** para jugar la canción.

2. Toque la **Opciones** Tecla de Toque.

3. Oprima **5 jkl** **Efecto de sonido**.
Flat / Concert Hall / Rock / Jazz / POP / Classical / Acoustic / Dance / Piano / R&B / Hip-Hop / Electronic

Sólo Música

Establezca que el teléfono sólo reproduzca música y que no permita otras funciones del terminal.

1. Abra la tapa deslizante y toque la **SENO** Tecla de Toque dos veces para acceder **Mi Música**.
2. Oprima **6 mno** **Programación**.
3. Oprima **4 ghi** **Sólo Música**.
4. Desplazarse hasta **Encendido** o **Apagado** y toque la **OK** Tecla de Toque.

Salida del reproductor de música

1. Muestre el reproductor de música.
2. Toque la **Opciones** Tecla de Toque.
3. Oprima **2 abc** **Salge del Jugador**.

NOTA También puede oprimir la tecla **PAR END** para salir del reproductor de música.



1.5 Mis Sonidos

Le permite seleccionar un sonido que desee, o grabar un nuevo sonido.

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Mis Sonidos**.
5. Oprima  **Grabar Nuevo** o desplácese y seleccione una sonido con la Tecla de Toque flecha arriba/abajo  / .

Opciones desde aquí:

- Toque la  Tecla de Toque.
- Toque la  Tecla de Toque.
- Toque la  Tecla de Toque:

**Enviar/ Lugar de PIX/
Renombrar/ Mover/ Bloq/
Borrar Todo/ Prueba Info**

1.6 Sincronizar Música

Le permite sincronizar su música entre la PC y el teléfono. Transfiera archivos de música desde su PC hacia la memoria (o tarjeta de memoria microSD) de su teléfono y

viceversa. Transfiera música que haya comprado en la Tienda de música en línea V CAST a su PC.

Baja música a tu PC

1. Instale a encargado de Music Manager del V CAST en su PC insertando el CD que viene con su teléfono, entonces seleccionando la opción 1 para comenzar la instalación.
2. Cuando la instalación es completa, el encargado de la música del V CAST se abrirá automáticamente.
3. Seleccione la ficha Comprar música para acceder a la Tienda de música en línea V CAST.
4. Entra al sistema.
5. Ve a Mis Compras.
6. Las canciones que hayas comprado pero que aún no hayas bajado se indican con un icono en la columna download en el lado derecho de la lista de canciones.
7. Marca la(s) casilla(s) de la(s) canción/canciones que deseas bajar.
8. Selecciona Bajar.
9. Para escuchar la canción, ve a

Biblioteca Musical de Windows Media Player.

NOTAS

- La música V CAST sólo funcionará con V CAST Music Manager, Windows Media 10 o superior en el sistema operativo Windows XP y en Windows Vista. No es compatible con el sistema operativo Mac OS.
- Una CD de V CAST Music Manager se incluye permite transferir música desde su PC a su teléfono en la caja de su VENUS™.

Sincroniza la música de tu PC con tu aparato móvil de V CAST Music

1. Abra V CAST Music Manager. Si usted no lo tiene, instálelo en su PC con el uso del CD que viene con su teléfono.
2. Utilice el cable del USB (incluido) para conectar el cable con su PC y teléfono.
3. El software Music Manager detectará automáticamente el teléfono y activará el modo "sync".
4. En V CAST Music Manager, seleccione canciones que desee sincronizar y arrástrelas al cuadro "Lista de sync".
5. En V CAST Music Manager, seleccione ya sea la memoria interna del teléfono o la tarjeta de almacenamiento extraíble.

6. Seleccione **Sinc ahora** en V CAST Music Manager.
7. Cuando finalice, en su teléfono, salga de Sinc música y desconecte el cable de su teléfono.
8. Bajo el menú de **Música y Tonos** o **Mis Música** para ver y escuchar tu música.

NOTA Se incluye un cable USB compatible en la caja de su VENUS™.

2. Foto y Video

Vea, tome, e intercambie sus imágenes y videos digital desde su teléfono inalámbrico.

Acceso y Opciones

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Seleccione un submenú.

2.1 Videos de V CAST

V CAST lleva el mundo a su teléfono celular con video de movimiento



total y sonido. Póngase al día de lo que está ocurriendo con Video Clips de noticias, entretenimiento, deportes o clima (debe estar en un área de cobertura de V CAST. Pueden aplicarse cargos adicionales)

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.

Navegación, Selección y Video V CAST

1. Toque la  Tecla de Toque y touch  Tecla de Toque.
2. Oprima  **Videos de V CAST** para abrir el catálogo de videoclips.
3. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para visión las categorías video del clip incluyendo Noticias, la Hospitalidad, Deportes, y Tiempo y toque la  Tecla de Toque para seleccione.

4. Seleccione el proveedor de contenidos y toque la  Tecla de Toque.
5. Seleccione una Categoría de clip de video usando un teclado de navegación de Teclas de Toque para desplazarse hasta la que desea y un Clip de video, y toque la Tecla de Toque .
6. Desplácese hasta el video clip que desea ver y toque la  Tecla de Toque.

Para ver un Flujo de video

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la  Tecla de Toque para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.
5. Use las teclas de flecha de la Pantalla táctil para desplazarse hasta la Categoría de clip de video deseada y luego oprima la Tecla de Toque .
6. Continúe usando la flecha de la Pantalla Táctil y las Teclas de Toque  para navegar hasta el clip de video que desee ver.

7. Lea la descripción del video clip y toque la  Tecla de Toque para verlo.
8. Seleccione **Sí** para aceptar los cargos, toque la  Tecla de Toque y se iniciará la transferencia del videoclip.
9. El video clip comenzará a transferirse y se reproducirá poco después de haber sido seleccionado.

Para descargar un Video Clip

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.
5. Use las teclas de flecha de la Pantalla táctil para desplazarse hasta la Categoría de clip de video deseada y luego oprima la Tecla de Toque .
6. Continúe usando la flecha de la Pantalla Táctil y las Teclas de Toque  para navegar hasta el clip de video que desee ver.
7. Desplácese hasta un video clip.

8. Lea la descripción del video clip y toque la  Tecla de Toque.
9. Oprima  **Guardar Video**.
10. Seleccione **Sí** para aceptar los cargos, toque la  Tecla de Toque y Video Clip iniciará la descarga del video.
11. Una vez descargado el video, verá un mensaje "Download Complete". Seleccione Sí (o No) y toque la Flecha de Toque .
12. El Video clip se guardará automáticamente en Mis Clips y en la Mis Videos.

NOTA No todos los videos son descargables. Sólo pueden descargarse los videos que tienen la opción de guardarse. Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web www.verizonwireless.com/getitnow para obtener detalles.

Borrar Video Clips

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .



- Oprima **Foto y Video**.
- Oprima **Videos de V CAST**.
- Toque la Tecla de Toque izquierda para seleccionar Mis Videos.
- Desplácese hasta el Video que desea borrar con la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / .
- Toque la Tecla de Toque y oprima **Borrar**.
- Toque la Tecla de Toque **[Sí]** para borrar el Video .
- Desplazarse hasta **Alertas**, y luego tocar la Tecla de Toque .
- Desplazarse hasta **Conf. Alertas**, luego toque la Tecla de Toque .
- Seleccione el contenido de las alertas que desea y toque la Tecla de Toque para guardar.

Configurar alertas para nuevos Video Clips

- Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
- Toque la Tecla de Toque flecha abajo para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
- Oprima **Foto y Video**.
- Oprima **Videos de V CAST**.
- En el catálogo de Video Clips, seleccione una categoría.
- Seleccione al Proveedor de contenido.
- Toque la Tecla de Toque derecha .

2.2 Obtén Nuevas Fotos

Le permite conectarse a Get It Now y descargar diversos FOTO (imágenes) para Mis Fotos.

- Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
- Toque la Tecla de Toque flecha abajo para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
- Oprima **Foto y Video**.
- Oprima **Obtén Nuevas Fotos**.
- Toque la Tecla de Toque.

2.3 Mis Fotos

Le permite ver fotografías almacenadas en el teléfono.

- Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
- Toque la Tecla de Toque flecha

abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .

- Oprima  **Foto y Video**.
- Oprima  **Mis Fotos**.
- Seleccione la imagen que desea con la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  y toque la  Tecla de Toque.
- Seleccione una de las opciones siguientes:

Enviar Mensaje de Foto/ A PIX Place/ Via Bluetooth

Fijar Como Establecer como papel tapiz/ Establecer como ID de foto

Tomar Foto Activa la función de cámara.

Obtener Nuevo Fotos Descarga varios fotos.

Administrar Mis Fotos Le permite marcar la imagen seleccionada y aplicar las opciones.

Renombrar Cambie el nombre de las FOTOS seleccionadas.

Presentación de diapositivas Muestra las imágenes de Mis fotos en un formato de show de diapositivas.

Bloq/ Desbloq Bloq/Desbloq

Imprimir Imprimir via Bluetooth/ Preferencias de impresión

Prueba Info Nombre/ Fecha/ Hora/ Resolución/ Tamaño/ Tipo

2.4 Mis Videos

Le permite ver videos almacenados en el teléfono.

- Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque .
- Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now**, y toque la Tecla de Toque .
- Oprima  **Foto y Video**.
- Oprima  **Mis Videos**.
- Seleccione el video que desea con la Tecla de Toque flecha arriba/abajo/izquierda/derecha  /  /  / .

Opciones desde aquí:

- Toque la Tecla de Toque  para conocer las opciones.
- Toque la Tecla de Toque  para borrar el video seleccionado.
- Toque la Tecla de Toque  para grabar nuevo video.

- Toque la Tecla de Toque  para reproducir el video seleccionado.

NOTA El almacenaje de archivo varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otros usos.

-  : Ajustar el volumen.
-  Tecla de Toque: Mudo/ No Mudo
-  Tecla de Toque para iniciar video
-  Tecla de Toque para pausar video
-  Tecla de Toque: Muestra la pantalla completa.
-  Tecla de Toque: Parar
-  Tecla de Toque: Avance rápido
-  Tecla de Toque: Rebobinar
-  Tecla de Toque: para configurar el video seleccionado como su papel tapiz.
-  Tecla de Toque: para ver información del archivo de video.

NOTA La tecla forma o los iconos de opciones pueden diferenciar de éstos en la registración de sus propios clips video en video de registro cuando usted descarga los clips video en el Videos de V CAST como el siguiente:

Muestra la pantalla completa

Mudo/ No Mudo

Rebobinar

Tecla de Toque para iniciar/ pausar video

Avance rápido

Parar



2.5 Tomar Foto

Le permite tomar fotografías digitales.



1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Tomar Foto**.
5. Toque  Tecla de Toque para cambiar otros valores.

- Seleccione las opción(es) que desea personalizar.

ZOOM

BRILLO

RESOLUCIÓN 1600X1200/
1280X960/ 640X480/ 320X240

DISPARO AUTMTC Apagado/ 3
Segundos/ 5 Segundos/ 10
Segundos

EQUIL BLANCO Automático/
Soleado/ Nublado/ Fluorescente/
Brillo

SONIDO DISPA Obturador/
Sin Sonido/ Say "Cheese"/
Ready! 1 2 3

EFFECTOS COLOR Normal/
Negativo/ Aqua/ Sepia/
Blanco y Negro

MODNO NOCTURNO Encendido/
Apagado

EXCEPTO OPCIÓ Interna/
Externa

FOTOMETRÍA Spot Multiple/
Promedio

AUTO SAVE Encendido/
Apagado

6. Tome la foto tocando  Tecla de Toque.
7. Toque  Tecla de Toque. La imagen se almacena en la **Mis Fotos**.

2.6 Grabar Video

Le permite grabar un mensaje de video con sonido.



1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Grabar Video**.
5. Toque  Tecla de Toque para cambiar otros valores.

ZOOM

BRILLO

GRABACIÓN HORA Para Enviar/
Para Guardar

RESOLUCIÓN 320X240/ 176X144

EXCEPTO OPCIÓN Interna/
Externa

EFFECTOS COLOR Normal/
Negativo/ Aqua/ Sepia/
Blanco y Negro

EQUIL BLANCO Automático/
Soleado/ Nublado/ Fluorescente/
Brillo

AUTO SAVE Encendido/
Apagado

6. Toque  Tecla de Toque para empezar a grabar y toque  Tecla de Toque para parar.
7. Toque  Tecla de Toque. El video grabado se almacena en **Mis Videos**.

2.7 Lugar de PIX

Accede al álbum en línea (Lugar de Fotos).

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Lugar de PIX**.

3. Juegos

Le permite descargar juegos y aplicaciones del servidor Get It Now. Elija el software que desea en la lista que se presenta en pantalla.

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Juegos**.
4. Toque la  Tecla de Toque [**Obtén Nuevas Aplicaciones**].

4. Noticias e Información

La función Noticias e Información le permite acceder a noticias, deportes, el clima y correo electrónico desde su dispositivo Verizon Wireless. El acceso y las selecciones dentro de esta función dependen de su proveedor de servicio. Para obtener información específica sobre el acceso de Noticias e Información mediante su teléfono, comuníquese con su proveedor de servicio.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.

2. Toque la  Tecla de Toque para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Noticias e Información.**

Terminar una sesión de Navegador

Termine la sesión de Navegador oprimiendo .

Uso del navegador

Los elementos en pantalla pueden presentarse de una de las siguientes formas:

- **Opciones numeradas**

Puede usar su teclado numérico o puede seleccionar los elementos desplazándose por las teclas suaves correspondientes.

- **Enlaces incrustados en el contenido**

Puede actuar sobre las opciones o sobre los enlaces con las teclas de Toque que están debajo de la pantalla.

- **Texto o números**

Puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.

Desplazamiento

Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse por el contenido si la página actual no cabe en la pantalla. Un cursores en la pantalla indica el elemento seleccionado.

Desplazamiento rápido

Toque y mantenga tocando la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para mover rápidamente el cursor hacia arriba y hacia abajo en la pantalla actual.

Desplazamiento por página

Oprima las Teclas laterales de volumen para moverse una página hacia adelante o hacia atrás.

Página de inicio

Para ir a la página de inicio, oprima y mantenga oprimida  o .

Abrir el menú del navegador

Oprima la tecla de Comandos de Voz  para usar el menú del navegador.

Introducción de Texto, Números o Símbolos

Cuando se le pida que introduzca texto, el método actual de entrada de texto aparece sobre la  Tecla de Toque como **Palabra, Abc, ABC, 123 o Símbolos**.

Para cambiar el modo de introducción, toque la  Tecla de Toque. Para crear un carácter en mayúsculas, oprima .

Borrado del Texto/Número Introducido

Al introducir texto o números, toque  Tecla de Toque para borrar el último número, letra o símbolo. Toque y mantenga oprimida  Tecla de Toque para borrar completamente el campo de entrada.

Iniciar una llamada de teléfono desde el Navegador

Puede hacer una llamada de teléfono desde el Navegador si el sitio que está usando admite la función (el número de teléfono puede resaltarse y la  Tecla de Toque aparece como Selección). La conexión con el navegador se da por terminada cuando inicia la llamada. Después de terminar la

llamada, su teléfono vuelve a la pantalla desde la cual inició dicha llamada.

5. Herramientas Móviles

Todo lo que necesita saber mientras está en movimiento.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  [**Herramientas Móviles**].
4. Toque la  Tecla de Toque [**Obtén Nuevas Aplicaciones**].

Sistema de Navegación VZ NavigatorSM

Ahora puedes encontrar la dirección de un gran restaurante o el cajero automático más cercano. Ve los horarios de películas. Descubre los sitios más populares. Y conoce exactamente cómo llegar a donde vas. El Sistema de Navegación VZ Navigator te ofrece todas las funciones avanzadas de los últimos aparatos y sistemas de posicionamiento global (GPS), a

una fracción del precio de otros aparatos y sistemas GPS.

- NOTAS**
- Para utilizar en navegador VZ, debe activar la ubicación. (Consulte la página 86)
 - Para utilizarlo se requiere descarga, suscripción y tiempo de uso; sólo dentro de un Área nacional de tarifa de servicios optimizados; no se garantiza que la información sea exacta ni completa; para la prestación del servicio, se utilizará la información acerca de la ubicación del dispositivo.

6. Extra

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **GET IT NOW**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Extra**.
4. Toque la  Tecla de Toque **[Obtén Nuevas Aplicaciones]**.

MENSAJERÍA

ACCESO DIRECTO

Desde el modo de espera, al tocando la  Tecla de Toque es una tecla directa a la MENSAJERÍA.

Los mensajes de texto, los de imagen y el buzón de correo de voz quedan disponibles en cuanto se enciende el teléfono.

- Compruebe los tipos de mensajes tocando la  Tecla de Toque.
- Hacer una llamada al número de devolución de llamada tocando  durante una comprobación de mensajes.

El teléfono puede almacenar sobre 500 mensajes. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Compruebe con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.

Alerta de nuevo mensaje

El teléfono le alertará cuando reciba mensajes nuevos.

1. El teléfono muestra un mensaje en la pantalla.
2. Aparece el icono de mensaje () en la pantalla. En el caso de un mensaje urgente, el icono parpadeará y se mostrará una mensaje d'alertas.

NOTA Si recibe dos veces el mismo mensaje, el teléfono borra el más antiguo y el nuevo se almacena como DUPLICADO.

1. Nuevo Mensaje

Le permite enviar mensajes (TXT, Foto, Video) y de localizador. Cada mensaje tiene un destino (Dirección) e información (Mensaje). Éstos dependen del tipo de mensaje que desea enviar.

1.1 Mensaje de TXT

Aspectos básicos de los mensajes de texto

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje.**
3. Oprima  **Mensaje de TXT.**
4. Introduzca el número de teléfono del destinatario o la dirección de correo electrónico para un

mensaje de correo electrónico. Usted puede incorporar hasta 10 direcciones para un solo mensaje.

5. Toque la Tecla de Toque flecha abajo .
6. Escriba su mensaje (text o correo elect.).
7. Toque la  Tecla de Toque.

Mensaje Opciones

● Edición del campo Para:

1. Con el campo Para resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**De Contactos/ Llmadas Rctes/
Grupos/ A Contactos**

● Editar Text

1. Con el campo Para resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Añadir Le permite agregar un Gráfico, Animación, Sonido, Text Rápido, Firma, Tarjeta de Nombre o Dirección De contactos.

Copiar Text Con el texto resaltado, puede copiar el texto para editar otro mensaje.

Pegar Con el texto copiado, puede pegar el texto copiado en un campo de texto nuevo.

Formato al Text Le permite cambiar el aspecto del texto.
**Alineación/ Tamaño del Fuente/
Estilo de Fuente/ Color de Text/
Fondo**

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Dev Llmda # Introduce un número preprogramado de devolución de llamada con su mensaje.

Encendido/ Apagado/ Editar

Guardar Text Rápido Le permite definir frases para Insertar texto rápido.

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensajes y va al menú mensajes.

3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje.



Uso de contactos para enviar un mensaje

Puede designar una entrada guardada en sus Contactos como dirección en lugar de introducir manualmente el destino.

1. Toque la  Tecla de Toque.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de TXT**.
4. Toque la  Tecla de Toque.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **De Contactos**, y toque la .
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar la entrada de contacto que contiene el destino y toque la  Tecla de Toque.
7. Toque la  Tecla de Toque.

NOTA La función de Dirección permite el envío múltiple de hasta 10 direcciones en total.

8. Finalice el mensaje según sea necesario.

1.2 Mensaje de Foto

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de Foto**.
4. Introduzca el número de teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Toque la Tecla de Toque flecha abajo .
6. Escriba su mensaje (text o correo elect.).
7. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar el **Foto** y toque la . Toque la Tecla de Toque flecha arriba/abajo/izquierda/derecha  /  /  /  para desplazarse hasta la imagen que desea enviar y toque la  Tecla de Toque.
8. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Sonido**, y toque la  Tecla de Toque. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el archive que

desea enviar y toque la 
Tecla de Toque.

9. Toque la flecha arriba/abajo
Tecla de Toque  /  para
desplazarse hasta **Nom Tarj**, y
toque la  Tecla de Toque.
Toque la flecha arriba/abajo
Tecla de Toque  /  para
desplazarse hasta la tarjeta de
nombre que des y toque la 
Tecla de Toque.
10. Toque la flecha arriba/abajo
Tecla de Toque  /  para
desplazarse hasta **Asunto** y
enter the subject.
11. Toque la  Tecla de Toque.
Aparece un mensaje de
confirmación.

Foto Mensaje Opciones

• Edición del campo Para:

1. Con el campo Para resaltado,
toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que
desea personalizar.

**De Contactos/ Lims. Recntes/
Grupos/ A PIX Place/
A Contactos**

• Editar Text

1. Con el campo Text resaltado,
toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que
desea personalizar.

Avance Muestra el mensaje
Foto como lo verá el destinatario.

Guardar Como Borrador Guarda
el mensaje en la carpeta
Borradores.

Copiar/Cortar texto Con el texto
resaltado, puede copiar el texto
en otro mensaje.

Pegar Con el texto copiado,
puede pegar el texto copiado en
un campo de texto.

Agregar Text Rápido Inserta
frases predefinidas.

Agregar Diapositiva Inserte
varias imágenes en un mensaje
de imagen.

Prioridad Da prioridad al
mensaje. **Alto/ Normal**

Cancelar Mensaje



● Editar Foto

1. Con el campo Foto resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Agregar Diapositiva/ Prioridad/ Eliminar Foto/ Cancelar Mensaje

● Editar Sonido

1. Con el campo Sonido resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Agregar Diapositiva/ Prioridad/ Eliminar Sonido/ Cancelar Mensaje

● Editar Nom Tarj

1. Con el campo Nom Tarj resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Agregar Diapositiva/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

● Editar Asunto

1. Con el campo Asunto resaltado, toque la  Tecla de Toque.

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Copiar/Cut Text/ Pegar/ Agregar Text Rápido/ Agregar Diapositiva/ Prioridad/ Cancelar Mensaje
3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje.

1.3 Mensaje de Video

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje.**
3. Oprima  **Mensaje de Video.**
4. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Toque la Tecla de Toque flecha abajo .
6. Escriba su mensaje (texto o correo elect.).
7. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Video** y toque la  Tecla de Toque. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de

Toque / para desplazarse hasta la video que desea enviar, y toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / .

8. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / para desplazarse hasta **Nom Tarj**, y toque la Tecla de Toque. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / para desplazarse hasta la tarjeta de nombre que des y toque la Tecla de Toque.
9. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / para desplazarse hasta **Asunto** e introduzca el asunto.
10. Toque la Tecla de Toque. Aparece un mensaje de confirmación.

Vidéo Mensaje Opciones

• Edición del campo Para:

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**De Contactos/ Llams. Recntes/
Grupos/ A PIX Place/
A Contactos**

• Editar Text

1. Con el campo Text resaltado, toque la Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance Muestra el mensaje Video como lo verá el destinatario.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Copiar/Cortar texto Con el texto resaltado, puede copiar el texto en otro mensaje.

Pegar Con el texto copiado, puede pegar el texto copiado en un campo de texto.

Agregar Text Rápido Inserta frases predefinidas.

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Cancelar Mensaje

• Editar Video

1. Con el campo Video resaltado, toque la Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**Avance/ Guardar Como Borrador/
Prioridad/ Cancelar Mensaje**



● Editar Nom Tarj

1. Con el campo Nom Tarj resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

● Editar Asunto

1. Con el campo Asunto resaltado, toque la  Tecla de Toque.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Copiar/Cortar texto/ Pegar/ Agregar Text Rápido/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje.

2. Entrada

El teléfono le alerta en 3 formas cuando recibe un nuevo mensaje:

- Mostrando una notificación de mensaje en la pantalla.
- Haciendo sonar una sonido o vibrando, si está configurado así.
- Haciendo destellar  (sólo cuando recibe un mensaje de

prioridad Alta).

Ver su bandeja de entrada

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Entrada**.
4. Opciones desde aquí:

- Toque la  Tecla de Toque.
- Toque la  Tecla de Toque.

Contestar Responde a la dirección del remitente del mensaje recibido.

Responder con copia

Adelantar Reenvía un mensaje recibido a otras direcciones de destino.

Asegurar/Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar bandeja de entrada o Borrar todos.

Añad A Cntctos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y

los números de la dirección del mensaje recibido.

Borrar Buz Borra todos los mensajes leídos almacenados en la Bandeja de entrada.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de los mensajes recibidos.

Referencia de iconos de mensaje

-  Mensajes de TXT nuevos/no leídos
-  Mensajes de TXT abiertos/leídos
-  Prioridad
-  Bloqueado
-  Mensajes de Foto/Video no leídos y descargados
-  Notificaciones de Foto/Video nuevos/no leídos
-  Mensajes Del Browser Nuevos/No leídos
-  Mensajes Del Browser Abiertas/ Leídos
-  Mensajes de notificación nuevos o no leídos
-  Mensajes de notificación abiertos o leídos

3. Enviado

Lista de mensajes enviados (hasta 100). Confirme la transmisión correcta, vea el contenido, administre la lista y más.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Enviado**.
4. Opciones desde aquí:
 - Toque la  Tecla de Toque.
 - Toque la  Tecla de Toque.

Adelantar Reenvía un mensaje enviado a otras direcciones de destino.

Reenviar Le permite retransmitir el mensaje seleccionado.

Bloq/Desbloq Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar enviados y Borrar todos.

Añdr A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la

dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje.

Borrar Enviado Borrar todos los mensajes almacenados en Enviados.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de mensajes enviados.

Referencia de iconos de mensaje

-  Mensajes TXT/Foto/Video enviados
-  Mensaje entregados
-  Enviar mensajes TXT/Foto/Video fallidos
-  Mensajes múltiples enviados
-  Mensajes múltiples entregados
-  Mensajes múltiples con error
-  Entrega incompleta/
Pendiente
-  Prioridad
-  Bloqueado

4. Borradores

Muestra los borradores de mensaje.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Borradores**.
4. Opciones desde aquí:

- Toque la  Tecla de Toque.
- Toque la  Tecla de Toque.

Enviar Le permite enviar el mensaje seleccionado.

Bloq/Desbloq Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar bandeja de entrada o Borrar todos.

Añdr A Cntctos Almacena en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje.

Borrar Borrador Borra todos los mensajes almacenados en Borradores.

Referencia de iconos de mensaje



TXT de borrador



Preparar Foto/Video

5. Bzn Msjs Voz

Le permite ver el número del nuevos mensajes de voz grabados en la bandeja de entrada de correo de voz. Una vez que supere el límite de almacenamiento, se sobrescriben los mensajes antiguos. Cuando tenga un nuevo mensaje de voz, el teléfono lo alertará.

Revisión de su Buzón de Correo de Voz

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la Tecla de Toque.
3. Oprima **Bzn Msjs Voz**.
4. Opciones desde aquí:

- Oprima o la Tecla OK Tecla de Toque para escuchar los mensajes.

0

1. Marque *86 (*VM) desde su teléfono o marque su número de teléfono inalámbrico desde cualquier teléfono de tonos.
2. Cuando comience el anuncio grabado, oprima para interrumpirlo (de ser aplicable).
3. Comenzará un tutorial de configuración fácil de seguir. Siga las indicaciones para configurar su nueva contraseña y grabar un saludo.

6. IMMóvil

Le permite enviar y recibir un Mensaje instantáneo en cualquier momento.

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la Tecla de Toque.
3. Oprima **IMMóvil**.



7. Correo Elect

Le permite enviar correo electrónico.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Correo Elect**.
4. Se iniciará una sesión del navegador Web móvil.
5. Desplácese hasta un proveedor de correo electrónico y toque la  Tecla de Toque.
6. Inicie sesión o ingrese su dirección de correo electrónico y contraseña.

8. Chatear

Le permite chatear con usuarios de Internet Messenger.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Chatear**.

4. Se iniciará una sesión del navegador Web móvil.
5. Desplácese hasta un proveedor de chat y toque la  Tecla de Toque.

NOTA Esta función puede requerir una suscripción a un proveedor de servicios de chat.

Programación de MENSAJES

Le permite configurar configuraciones para sus mensajes.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la  Tecla de Toque.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta uno de los ajustes y toque la  Tecla de Toque.

Descripciones del submenú de configuración de mensajes

1. Mod Ingrs (Palabra/ Abc/ ABC/ 123)

Le permite seleccionar el método de introducción predeterminado, ya sea Palabra, Abc, ABC, 123.

2. Grdr Autmtc (Encendido/ Apagado/ Preguntar)

Con esta función activada, los mensajes se guardan automáticamente en Enviados cuando se transmiten.

3. Bor Autmtc (Encendido/ Apagado)

Con esta función activada, los mensajes leídos se borran automáticamente al superarse el límite de almacenamiento.

4. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)

Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje.

5. Tocar TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)

Le permite a la pantalla desplazarse automáticamente hacia abajo al ver mensajes.

6. Rec Aut Fot-Vid (Encendido/ Apagado)

Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje Foto.

7. Text Rápido

Le permite mostrar, editar y agregar frases de texto. Estas cadenas de texto le ayudan a disminuir la entrada de texto manual en los mensajes.

8. Bzn Msjs Voz #

Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo debería usarse cuando por la red no se proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

9. Dev Llmda #

Con esta función activada, puede introducir el número de devolución de llamada que se incluirá automáticamente cuando envíe un mensaje.

0. Firma (Ninguno/ Costumbre)

Le permite hacer o editar una firma para enviarla automáticamente con sus mensajes.



MSJ Borrar

Le permite borrar todos los mensajes de texto almacenados en su bandeja de entrada, o en las carpetas Enviados y Borradores. También puede borrar todos los mensajes de una vez.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Mensajería**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Toque la  Tecla de Toque.

Borrar Entrada/ Borrar Enviado/ Borrar Borradores/ Borrar Todo

4. Toque la  Tecla de Toque para borrar los mensajes seleccionados.

Aparece un mensaje de confirmación.

CONTACTOS

El menú Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otros tipos de información en la memoria de su teléfono.

ACCESO DIRECTO Tocando la  Tecla de Toque es una tecla directa a la Lista de contactos.

1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo entrada a su Lista de contactos.

NOTA Este submenú crea una entrada de contacto. si desea agregar un número a un contacto, pero no a un contacto existente.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Nuevo Contacto**.
4. Introduzca el nombre y toque la Tecla de Toque flecha abajo .
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta el tipo de número de teléfono.

6. Introduzca el número y toque la



NOTA Para obtener información más detallada, vea la página 23.

2. Lista de Contactos

Le permite ver su lista de Contactos.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Lista de Contactos**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse alfabéticamente por sus contactos.
 - Toque la  Tecla de Toque para seleccionar uno de los siguientes:
 - Nuevo Contacto/ Borrar/ Nuevo Mensaje de TXT/ Nuevo Mensaje de Foto/ Nuevo Mensaje de Video/ Fijar como Contacto ICE/ Borrar Todo/ Enviar Tarjeta de Nombre**

- Toque la  Tecla de Toque para editar.
- Toque la  Tecla de Toque para ver la información de contacto.

3. Grupos

Le permite ver sus contactos agrupados, agregar un grupo nuevo, cambiar el nombre de un grupo, borrar un grupo o enviar un mensaje a todas las personas que están dentro del grupo seleccionado.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Grupos**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar el grupo que desea ver.
 - Toque la  Tecla de Toque para agregar un nuevo grupo a la lista.
 - Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar un grupo y toque la

 Tecla de Toque para seleccionar uno del siguiente:

**Nuevo Mensaje de TXT/
Nuevo Mensaje de Foto/
Nuevo Mensaje de Video/
Borrar/ Añadir**

- Toque la  Tecla de Toque para ver la información de grupo.

4. Marcado Rápido

Le permite ver su lista de Marcados Veloz o designar Marcados Veloz para números introducidos en sus contactos.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Marcado Rápido**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar la posición de Marcado Rápido o introduzca la cifra de Marcado Rápido y toque la  Tecla de Toque.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para

resaltar el Contacto y toque la  Tecla de Toque.

6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar el número y toque la  Tecla de Toque.
7. Toque la  Tecla de Toque **[Si]**. Aparece un mensaje de confirmación.

5. In Case of Emergency (ICE)

Le permite que usted almacene el nombre, los números de teléfono y la otra información, que serán muy provechosos en cualquier caso de la emergencia. También le permite leer, añadir, editar o borrar las notas usted mismo según lo necesite, en caso de que ocurra una emergencia.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **In Case of Emergency**.

4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar Contacto 1, 2, o 3, y toque la  Tecla de Toque.
5. Oprima  para agregar contacto en la lista de contactos.

Resaltar el Contacto, y toque la  Tecla de Toque.

Aparecerá el mensaje **CONTACTO de ICE ASIGNADOS**.

0

Oprima  para ingresar la información que no esté guardada en la lista de contactos.

6. La etiqueta genérica Contacto cambia al nombre especificado.

Ingreso de su información personal ICE

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **In Case of Emergency**.



4. Resaltar **Info Personal**, y toque la  Tecla de Toque.
5. Resaltar una de las entradas Nota y luego toque la  Tecla de Toque.
6. Ingrese la información necesaria para casos de emergencia (por ejemplo, su número de historia clínica) y luego toque la  Tecla de Toque.

SUGERENCIA Cuando haya asignado Contactos ICE y el teléfono esté bloqueado, la Pantalla táctil mostrará una Tecla de Toque , lo cual permitirá que se visualice la información de emergencia sin desbloquear el teléfono.

6. Mi Tarjeta de Nombre

Le permite ver toda su información de contacto personal, lo que incluye el nombre, números de teléfono y dirección de correo electrónico en una entrada.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Contactos**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Mi Tarjeta de Nombre**.
4. Toque la Tecla de Toque  para introducir su información de Tarjeta de nombre.
5. Introduzca su información según sea necesario y toque la  Tecla de Toque.
6. Intente enviar su tarjeta de nombre con la  Tecla de Toque.

LLMDAS RCTES

El menú LlmDas Rctes es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de contacto de las llamadas que hizo, contestadas o perdió. Se actualiza continuamente conforme se agregan nuevos números al principio de la lista y las entradas más antiguas se eliminan de la parte inferior de la lista.

ACCESO DIRECTO Toque la Tecla de Toque  para ver rápidamente su lista de Llamadas recientes.

1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas ausente; hasta 90 entradas.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **LlmDas Rctes**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Perdidas**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  de Toque para resaltar una entrada, y

- Toque la  Tecla de Toque para ver la entrada.
- Oprima  para llamar al número.
- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
Grdr(Detalles)/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro
- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video

2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 90 entradas.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **LlmDas Rctes**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Recibidas**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar una entrada, y
 - Toque la  Tecla de Toque para ver la entrada.

- Oprima  para llamar al número.
- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
**Grdr(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**
- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video

3. Marcadas

Le permite ver la lista de llamadas que ha hecho puede tener; hasta 90 entradas.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Llmdas Rctes**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Marcadas**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar una entrada, y
 - Toque la  Tecla de Toque para ver la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
**Grdr(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**
- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video

4. Todas

Le permite ver la lista de todas las llamadas; hasta 270 entradas.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Llmdas Rctes**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Todas**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar una entrada, y
 - Toque la  Tecla de Toque para ver la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
**Grdr(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**
- Toque la  Tecla de Toque para seleccionar:
**Mensaje de TXT/ Mensaje de
Foto/ Mensaje de Video**

ACCESO DIRECTO Para ver una lista rápida de todas sus llamadas recientes, oprima  o toque la  Tecla de Toque desde el modo de espera.

5. Ver Cronómetro

Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Lmdas Rctes**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Ver Cronómetro**.
4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar una lista de llamadas.

**Última Llamada/ Todas las
Llamadas/ Llamadas Recibidas/
Llamadas Marcadas/ Llamadas**

**Roaming/ Datos Transmitido/
Datos Recibidas/ Datos Total/
Última Restablecimiento/
Ttal de Lmdas/ Contr Dtos Vda**

5. Restaure todos los relojes registrados tocando la  Tecla de Toque si desea restaurarlos.



PROG/HERR

1. Mi Cuenta

Compruebe su información del suscripción que se extiende de su plan del pago a la su mejora del dispositivo o al otro servicio disponible.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Mi Cuenta**.

2. Herramientas

Las herramientas de su teléfono incluyen un Comandos de Voz, Calculadora, Calendario, Reloj Mundial, Cronómetro, Reloj Mundial, Cuaderno de Notas, Ez Sugerencia.

2.1 Comandos de Voz

Esta función le proporciona opciones equipada con tecnología AVR (Reconocimiento de voz avanzado). Cada opción tiene su información detallada en el teléfono y puede revisarla tocando la Tecla suave Izquierda .

Acceso

1. Oprima la tecla de comandos de voz  ubicada en el lateral izquierdo del teléfono.

Voice Commands Settings Options

1. Oprima la tecla de comandos de voz .
2. Toque la  Tecla de Toque.
3. Cambie la configuración según sea necesario.

Lectura de Llamar Número Encendido/ Apagado

Lista de Selecciones

Automático/ Siempre Apagado

Sensibilidad Controle la sensibilidad como **Rechazar Más/ Automático/ Rechazar Menos**.

Entrenar Voz Si el teléfono pide a menudo que usted repita comando de la voz, entrene al teléfono para reconocer sus patrones de la voz.

Avisos Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado

Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos**.

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz** o **Auricular**.

Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos** o **10 segundos**.

Alerta de Llamada Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre

2.1.1 Llamar <Nombre o Número>

Diga "Llamar" y luego llame a alguien simplemente diciendo el número de teléfono y el nombre. Hable claramente y exactamente como están en su lista de Contactos. Cuando la entrada de Contacto tiene varios números, puede establecer el tipo de nombre y número (por ejemplo, 'Llamar Juan Trabajo').

2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>

La opción 'Envía el Mensaje' y el comando le incitará para el tipo de mensaje. Después de elegir el tipo de mensaje, se le solicitará el nombre del contacto, el número o el grupo del contacto. Comenzará automáticamente un mensaje. Si usted dice un comando de la llenoración, por ejemplo 'Envíe el Mensaje a Bob', él comenzaría automáticamente un mensaje del texto sin pedir el tipo de mensaje. Cuando usar 'Envía Comando del Mensaje', hable claramente y diga el número, el nombre de grupo, o el

nombre exactamente como se incorpora en su lista del Contacto.

2.1.3 Ir a <Menú>

El comando "Ir a" accede rápidamente a cualquiera de los menús del teléfono directamente (por ejemplo, 'Ir a Calendario') y ofrece indicaciones u opciones adicionales.

2.1.4 Verificar <Elemento>

El comando del "Cheque" permite que usted compruebe fuera de la gama del avide de artículos del nivel de la batería, modo del servicio, fuerza de la señal, localización del GPS, estado de la red, volumen, número de llamadas faltadas, Buzón de Voz, mensajes, a la hora y a la fecha.

2.1.5 Buscar <Nombre>

Puede buscar nombres entre sus contactos con opciones como (por ejemplo, 'Buscar a Juan'):

**Lectura/ Crear Nuevo/ Borrar/
Modificar**

2.1.6 Reproducir

El comando 'Reproducir' le permite reproducir temas seleccionando 'Reproducir todas las canciones' o



'Reproducir última canción'. Para reproducir un archivo de música individual, diga 'Play' y el sistema de comandos le solicitará el título del tema.

2.1.7 Mi Cuenta

El comando "Mi Cuenta" le proporciona acceso directo a la información de su cuenta Verizon Wireless.

2.1.8 Ayuda

Proporciona lineamientos generales para el uso de los Comandos de Voz.

2.2 Calculadora

Le permite realizar cálculos matemáticos simples. Puede introducir números hasta el octavo lugar decimal. Se pueden hacer cálculos con hasta 5 líneas a la vez.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.

4. Oprima  **Calculadora**.
5. Introduzca los números usando el teclado alfanumérico para obtener el valor que desea. Para cancelar cualquier número, toque la oprima la Tecla Clear  o toque la  Tecla de Toque.
6. Use la  Tecla de Toque para agregar un paréntesis entre los números para su cálculo.

NOTA Para insertar un decimal, oprima . Para insertar ±, oprima .

2.3 Calendario

Le permite mantener su agenda de manera conveniente y de fácil acceso. Sencillamente almacene sus citas y su teléfono le alertará de ellas con un recordatorio.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Calendario**.
5. Toque la Tecla de Toque flecha

arriba/abajo/izquierda/derecha

 /  /  /  para resaltar el día agendado.

A izquierda  : día anterior

A derecha  : día siguiente

A arriba  : semana anterior

A abajo  : semana siguiente

6. Toque la  Tecla de Toque.
7. Introduzca un asunto, luego desplácese hacia abajo.
8. Desplazarse un calendario que fija el campo, y toque la  Tecla de Toque. Editar su información del nuevo evento con:
 - Hora de Comienzo
 - Hora de Término
 - Repetir
 - Hasta
 - Alerta
 - Tonos
 - Vibrar
9. Toque la  /  Tecla de Toque para resaltar una configuración.
10. Toque la  después de configurar todos los campos del calendario según lo necesite.

2.4 Reloj Despertador

Le permite configurar una de cuatro alarmas. A la hora de la alarma, Alarma 1 (o 2 o 3) se mostrará en la pantalla LCD y sonará la alarma.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Reloj Despertador**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar una Alarma (1, 2, o 3), y toque la  Tecla de Toque.
6. Introduzca la información de su compromiso, con:
 - Encender/ Apagar
 - Fijar Tiemp
 - Periodicidad
 - Timbre
7. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar la información que desea configurar y toque la  Tecla de Toque para ver sus opciones.



8. Toque la  Tecla de Toque después de configurar todos los campos de Alarma según lo necesite. Una alarma puede apagarse tocando la  Tecla de Toque.

2.5 Cronómetro

Le permite utilizar el teléfono como un típico cronómetro en la vida cotidiana. Para comenzar a medir el tiempo, toque la Tecla de Toque [Iniciar gráfico], y luego toque la Tecla de Toque [Detener gráfico] para finalizar el cronometraje. Toque la  Tecla de Toque para las vueltas. Toque la  Tecla de Toque para reiniciar el cronómetro.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Cronómetro**.

2.6 Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona horaria o país navegando con las teclas de navegación izquierda o derecha.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Reloj Mundial**.
5. Toque la  Tecla de Toque y le permite fijar la lista de las ciudades.
6. Seleccione una ciudad de la lista y luego toque la  Tecla de Toque.
En la pantalla se verá la ubicación de la ciudad en un mapamundi.
7. Toque la  Tecla de Toque otra vez para ampliar la ciudad y ver los datos de fecha y hora.

NOTA Con la  Tecla de Toque, establezca el horario de verano.

2.7 Cuaderno de Notas

Le permite leer, agregar, editar y borrar notas para usted mismo o para otro usuario.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Cuaderno de Notas**.
5. Toque la  Tecla de Toque para escribir una nueva nota.
6. Toque la  Tecla de Toque para cambiar el modo de introducción.
7. Después de rellenar la nota, toque la  Tecla de Toque para guardarla.

2.8 Ez Sugerencia

Le permite calcular rápida y fácilmente las cantidades de las propinas usando como variables el total de la factura, la propina % y el número de personas.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Ez Sugerencia**.
5. Introduzca valores en los campos de variables (Cuenta, Propina(%), Dividir) y los campos de cálculo correspondientes (propina y total por persona) aparecerán automáticamente.
6. Toque la  Tecla de Toque para otro cálculo.



3. Menú de Bluetooth

El VENUS™ es compatible con dispositivos que admiten los perfiles de Audífonos, Manos Libres, redes de marcado telefónico y perfiles de objeto push para Contactos, incluidos eventos de calendarios y tarjetas de nombre, Distribución audio avanzada (Estéreo), Transferencia de archivos de Bluetooth®, Perfil Del Acceso Del Libro De Teléfono, Perfil Básico De La Impresión y Perfil Básico Imágen.* Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del VENUS y conectarse a un dispositivo a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

Bluetooth QD ID B013120

NOTA Lea la guía del usuario de cada accesorio del Bluetooth® que usted está intentando aparear con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

NOTA Su teléfono está basado en la especificación Bluetooth®, pero no se garantiza que funcione con todos los dispositivos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth®. El teléfono no admite TODOS OBEX de Bluetooth®.

* Para ver la compatibilidad de vehículos y accesorios, vaya a www.verizonwireless.com/bluetoothchart.

- SUGERENCIAS**
- El estéreo admitido por el VENUS™ le ofrece gran cantidad de diversión al escuchar música en WMA y MP3 con audífonos Bluetooth estéreo cuando funciona el reproductor de música.
 - El perfil de Objetos le permite transferir una entrada de contactos (vCard) o un evento de calendario (vCal) a otro dispositivo Bluetooth con OPP habilitado.
 - El perfil del acceso del libro de teléfono permite su kit del coche y su teléfono a la información de la parte. Apareando los dispositivos y conectando con este perfil, usted puede tener acceso y utilizar a sus datos del libro de teléfono mientras que en su vehículo.
 - La transferencia de la imagen del contenido generado usuario está disponible vía el Perfil Básico De Imágenes.
 - El perfil básico de la impresión es un perfil generado por el usuario para transferir imágenes a una impresora y para imprimirlas hacia fuera. Los pasos son:

1. Oprima  -> toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Get It Now** y toque la  -> oprima  **Foto y Video** -> oprima  **Mis Fotos**.
2. Toque la la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para destaque el cuadro que usted desea imprimir.
3. Toque la  Tecla de Toque.
4. Toque la la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para resaltar **Imprimir**, y toque la  Tecla de Toque.

3.1 Anadir Nuevo Aparato

El emparejamiento es el proceso que permite que el terminal ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el dispositivo objetivo.

Para emparejar con un nuevo dispositivo Bluetooth®

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Menú de Bluetooth**.
4. Oprima  **Anadir Nuevo Aparato**.
5. Configure el dispositivo deseado para el emparejamiento.
6. Si Bluetooth® está desactivado, se le pedirá que lo encienda. Resalte **Sí** y toque la  Tecla de Toque.
7. El dispositivo aparecerá en el menú Anadir Nuevo Aparato que haya sido localizado. Resalte el dispositivo y toque la  Tecla de Toque.
8. El terminal le pedirá la clave de paso. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso y toque la  Tecla de Toque. En el caso de un Dispositivo de Audio, su teléfono intentará emparejarse automáticamente con la contraseña predeterminada "0000".
9. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, resalte **Always Ask** o **Always Connect** y toque la  Tecla de Toque para conectarse con el dispositivo.
10. Una vez conectado, verá que el dispositivo está incluido en el

Bluetooth® Menú y el icono de Bluetooth® conectado  aparecerá en su enunciador sólo cuando esté conectado al dispositivo de audio. También puede comprobar la conexión que tiene un icono azul  en la lista.

Referencia de iconos para agregar nuevo dispositivo

Cuando se crea la conexión inalámbrica Bluetooth® y se encuentran dispositivos emparejados, se muestran los iconos siguientes.

- **Referencias de iconos cuando se encuentra una conexión inalámbrica Bluetooth® (ni conectado ni emparejado).**

	Cuando su dispositivo VENUS™ busca un dispositivo de audio
	Cuando su dispositivo VENUS busca una PC
	Cuando su dispositivo VENUS busca un PDA
	Cuando su dispositivo VENUS busca otro dispositivo de teléfono
	Cuando su dispositivo VENUS encuentra una impresora
	Cuando su dispositivo VENUS encuentra otros dispositivos no definidos

• Referencias de iconos al estar conectado correctamente

	Cuando unos audífonos sólo monoaurales están conectados con su dispositivo VENUS
	Cuando unos audífonos sólo estéreofónicos están conectados con su dispositivo VENUS
	Cuando hay audífonos estéreo y monoaurales conectados con su dispositivo VENUS

Mi Nombre de Teléfono

Le permite editar el nombre de Bluetooth® de su teléfono cuando se resalta el menú Agregar nuevo dispositivo.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la  Tecla de Toque.
5. Oprima  **Mi Nombre de Teléfono.**

6. Toque  Tecla de Toque para borrar el nombre existente.
7. Use el teclado numérico para introducir un nuevo nombre personalizado.
8. Toque la  Tecla de Toque para guardar y salir.

SUGERENCIA La conexión inalámbrica Bluetooth® depende de su dispositivo estéreo Bluetooth. Incluso si desea conectarse con unos audífonos que admitan tanto perfiles estéreo y de manos libres, sólo puede conectarse con uno.

Encender

Le permite activar o desactivar la alimentación de Bluetooth®.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la  Tecla de Toque.

NOTA De manera predeterminado, la funcionalidad del Bluetooth® de su dispositivo está desactivada.



Modo de Descubrimiento

Le permite configurar si su dispositivo puede ser buscado por otros dispositivos *Bluetooth* en la zona.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
 2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
 3. Oprima  **Menú de Bluetooth**.
 4. Toque la  Tecla de Toque.
 5. Oprima  **Modo de Descubrimiento**.
 6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.
- Encendida/ Apagado (Mostrar/Ocultar en el teclado)**

NOTA Si **Encendida** el Modo de descubrimiento, otros dispositivos *Bluetooth*® en el rango de alcance pueden buscar su dispositivo.

Perfiles Soportados

Le permite ver perfiles que su teléfono VENUS™ puede admitir.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  Tecla de Toque para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Menú de Bluetooth**.
4. Toque la  Tecla de Toque.
5. Oprima  **Perfiles Soportados**.

Redes de marcado telefónico

Para iniciar una sesión de red de marcado telefónico:

1. Inicie la aplicación de servicio *Bluetooth* o programa presente en el dispositivo cliente.
2. Busque el nombre de su teléfono en la lista de dispositivos disponibles.
3. En el menú o la lista de servicios disponibles, seleccione redes de marcado telefónico.
4. Se abrirá el cuadro de diálogo "Conectar a" con cuadros de diálogos para completar datos, como identificador, contraseña y

número telefónico.

5. Presione el botón "Marcar" para iniciar la llamada.
Una vez establecida la conexión, pueden comenzar a usar Internet.

Transferencia de archivos

Para iniciar una sesión de transferencia de archivos:

1. Inicie la aplicación de servicio Bluetooth o programa presente en el dispositivo cliente.
2. Busque el nombre de su teléfono en la lista de dispositivos disponibles.
3. En el menú o la lista de servicios disponibles, seleccione el servicio de transferencia de archivos.
4. Aparecerá una ventana separada con la estructura de directorios del teléfono. Ahora podrá transferir archivos hacia y desde el dispositivo cliente.

Acceso a libreta de teléfonos

Para obtener más instrucciones, consulte el manual del dispositivo de manos libres o del sistema de audio de su auto.

Última búsqueda

Le permite ver la información de los dispositivos que ha intentado buscar al menos una vez.

Auto Pair Handsfree

Permite que el emparejamiento de Bluetooth con un dispositivo de audio se intente automáticamente con un código 0000.

Dispositivos Encontrados

Cuando se conecta un dispositivo de audio Bluetooth®, **Audio al Teléfono/ Audio al Dispositivo** se muestra en el menú de opciones del estado de llamada menú durante las llamadas.

Audio al Teléfono El menú, el sonido proviene del terminal.

Audio al Dispositivo El menú, el sonido proviene del dispositivo de audio Bluetooth®.

Tiene las opciones siguientes en el dispositivo emparejado.

- Para dispositivos que admiten perfiles OBEX:

1. **Quitar Dispositivo:** Puede eliminar el dispositivo de la lista de emparejamiento.



- 2. Cambiar Nombre de Dispositivo:** Puede cambiar el nombre del dispositivo emparejado.
 - 3. Seguridad Entrante:** Permite que usted fije el permiso antes de conectar un dispositivo entrante.
 - 4. Descubrimiento de Servicio:** Le permite buscar los servicios que admite el dispositivo seleccionado.
 - 5. Info de Dispositivo:** Muestra la información del dispositivo.
 - 6. Enviar Tarjeta de Nombre:** Puede transferir la lista de contactos a otros dispositivos.
 - 7. Enviar mi calendario:** Puede transferir eventos de calendario a otros dispositivos.
 - 8. Enviar Imágen:** Puede transferir imágenes a un dispositivo que admita perfiles Basic Imaging Profile (BIP).
- Para dispositivos de audífonos:
 - 1. Quitar Dispositivo:** Puede eliminar el dispositivo de la lista de emparejamiento.
 - 2. Cambiar Nombre de Dispositivo:** Puede cambiar el nombre del dispositivo emparejado.
 - 3. Descubrimiento de Servicio:** Le permite buscar los servicios que admite el dispositivo seleccionado.
 - 4. Info de Dispositivo:** Muestra la información del dispositivo.

- NOTAS**
- En la lista de emparejamiento, puede desconectar el dispositivo conectado con la señal de flecha azul tocando la  Tecla de Toque.
A la inversa, puede encenderlo tocando la  Tecla de Toque de nuevo.
 - Una vez que el dispositivo de audio esté conectado, la conexión se transfiere al otro dispositivo cuando lo selecciona y toque la  Tecla de Toque.
 - En caso de que no busque ningún dispositivo emparejador, seleccione en su lugar el dispositivo encontrado.
 - Imprimir Foto permite imprimir en dispositivos que admitan perfiles BPP.

4. Programación de Sonidos

Ofrece opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

4.1 Volumen Maestro

Le permite configurar los valores de volumen.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Volumen Maestro**.
5. Ajuste el volumen con la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  y toque la  Tecla de Toque para guardar la configuración.

4.2 Sonidos de Llamada

Le permite configurar cómo el teléfono lo alertará según los tipos de llamadas entrantes.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse

hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Sonidos de Llamada**.

4.2.1 Timbre de Llamada

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Sonidos de Llamada**.
5. Oprima  **Timbre de Llamada**.
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un tono de timbre y toque la  Tecla de Toque para guardar el cambio.



4.2 Vibrador de Llamada

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Sonidos de Llamada**.
5. Oprima  **Vibrador de Llamada**.
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/ Apagado

4.3 Sonidos de Alerta

Le permite seleccionar el tipo de alerta de un nuevo mensaje.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.

4. Oprima  **Sonidos de Alerta**.
5. Seleccione **Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto-Video/ Bzn Msjs Voz**.
6. Cada menú del sonido de la alarma tiene las opciones siguientes.

Tono/ Vibrar/ Recordatorio

4.4 Volumen de Teclado

Le permite configurar el volumen del teclado.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Volumen de Teclado**.
5. Ajuste el volumen con la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  y toque la  Tecla de Toque para guardar la configuración.

4.5 Alertas de Servicio

Le permite configurar como Encendido o Apagado cualquiera de las cuatro opciones de Aviso.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Alertas de Servicio**.
5. Seleccione una opción de alerta.

IRO Le avisa de las condiciones del servicio celular.

IRO: Indicador de Roaming Mejorado

Sonido de Minutos Le avisa 10 segundos antes del final de cada minuto durante una llamada.

Conexión de Llamada Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

Cargar Completado Lo alerta cuando la batería está completamente cargada.

6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/Apagado

4.6 Apagado/Encendido

Le permite configurar el teléfono para que haga sonar un tono cuando el teléfono se enciende y apaga.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Apagado/Encendido**.
5. Seleccione **Apagado/Encendido**.
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/Apagado



5. Programación de Pantalla

Ofrece opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

5.1 Aviso

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Aviso**.

5.1.1 Personal Aviso

Le permite introducir una cadena de hasta 23 caracteres que se muestra en la pantalla LCD.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Aviso**.
5. Oprima  **Personal Aviso**.

6. Introduzca el texto de su banderín y toque la  Tecla de Toque.

5.1.2 Aviso IRO

Si usa el Servicio IRO, el texto IRO se muestra en el banderín.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Aviso**.
5. Oprima  **Aviso IRO**.
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/ Apagado

5.2 Luz de Pantalla

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz trasera. Pantalla y Teclado se configuran independientemente.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.

2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Programación de Pantalla.**

4. Oprima  **Luz de Pantalla.**

5. Elija un submenú de Luz trasera y toque la  Tecla de Toque.
Pantalla/ Teclado

1. **Pantalla:** 7 Segundos/
15 Segundos/ 30 Segundos/
Siempre Apagado

2. **Teclado:** 7 Segundos/
15 Segundos/ 30 Segundos/
Siempre Encendido/
Siempre Apagado

5.3 Fondo de Pantalla

Permite que usted elija la clase de fondo que se exhibirá en el teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.

2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Programación de Pantalla.**

4. Oprima  **Fondo de Pantalla.**

5. Elija un submenú y toque la  Tecla de Toque.

**Mis Fotos/ Mis Videos/
Animaciones Divertidas**

6. Seleccione entre las pantallas disponibles y toque la  Tecla de Toque.

5.4 Mostrar Temas

Le permite elegir el color de la pantalla de fondo y cómo se muestra el software.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.

2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Programación de Pantalla.**

4. Oprima  **Mostrar Temas.**

5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

**Clásico/ Black Venus/
Color Venus**

6. Toque la  Tecla de Toque para ver el tema de pantalla seleccionado.



5.5 Tamaño de fuente

Le permite ajustar el tamaño de la fuente. Esta configuración es útil para quienes necesitan que el texto se muestre un poco más grande.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Tamaño de fuente**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta **Llamar números/ Menú & Listas/ Mensaje** y toque la  Tecla de Toque.
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Normal/ Grande

7. Toque la  Tecla de Toque.

5.6 Formato de Reloj

Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Formato de Reloj**.
5. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Normal/ Analógico/ Digital 1/ Digital 2/ Doble(Fije la ciudad en reloj del mundo)/ Apagado

6. Toque la  Tecla de Toque para ver el formato reloj.

6. Programación de Teléfono

El menú Programación de Teléfono le permite designar ajustes específicos de la configuración de red.

6.1 Modo Autónomo

(Mode de avión)

Le permite usar las funciones de menú, excepto la realización de llamadas, la función de Bluetooth® y acceso a la Web cuando la transmisión de radio está restringida. El Modo Autónomo que activa inhabilitará todas las comunicaciones. Cuando está en Modo independiente, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Modo Autónomo**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/ Apagado

6.2 Acc Dcto Ajust

Le permite establecer un acceso directo a los menús del teléfono con las Teclas de Toque de Pantalla táctil.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
 2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
 3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
 4. Oprima  **Acc Dcto Ajust**.
 5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse a un Acceso directo existente, y toque la  Tecla de Toque.
- Acceso Directo 1/ Acceso Directo 2/ Acceso Directo 3/ Acceso Directo 4**
6. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para seleccionar un nuevo Acceso directo, y toque la Tecla  Tecla de Toque.
 7. Toque la  Tecla de Toque.



6.3 Comandos de Voz

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Comandos de Voz**.

Avisos Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado

Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos**.

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz/ Auricular**. Para Tiempo Agotado, elija

5 segundos/ 10 segundos.

Alerta de Llamada Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre

6.4 Idioma

Le permite configurar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre English y Español.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
 2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
 3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
 4. Oprima  **Idioma**.
 5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.
- English/ Español**

6.5 Ubicación

Le permite configurar el modo GPS (Sistema de posicionamiento global: sistema de información de la ubicación asistido por satélite).

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Programación de Teléfono.**

4. Oprima  **Ubicación.**

5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Ubicación Encendido/ Sólo E911

- NOTAS**
- Las señales de satélite GPS no siempre se reciben a través del teléfono, especialmente bajo condiciones atmosféricas o medioambientales adversas, en recintos cerrados, etc.
 - Cuando Restricción de la configuración de ubicación se activa en menú de la seguridad, se requiere el código de la cerradura cuando usted incorpora el menú de la localización. El código de la cerradura es también los 4 dígitos pasados de su número de teléfono, igual que usted utiliza como su código de la cerradura del dispositivo.
 - Cuando está en Modo independiente, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

6.6 Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar el teléfono electrónicamente.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
El código de bloqueo es: las últimas 4 cifras de su número de teléfono.

Las últimas 4 cifras de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

6.6.1 Editar Códigos

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para



- desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
 4. Oprima  **Seguridad.**
 5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
 6. Oprima  **Editar Códigos.**
 7. Seleccione **Sólo teléfono o Llamadas & Servicios** submenú, y toque la  Tecla de Toque.
 8. Introduzca un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.
 9. Para confirmar, se le pedirá que introduzca otra vez el nuevo código de bloqueo.

NOTA Los códigos de bloqueo se dividen en dos: Sólo teléfono/ Llamadas & Servicios.

6.6.2 Restricciones

Le permite restringir la Configuración de ubicación, Llamadas o Mensajes desde su teléfono. En cada categoría de opciones Configuración de ubicación, Llamadas, Mensajes, puede ajustar el nivel de restricciones.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restricciones.**
7. Introduzca el código NIP de cuatro cifras.
8. Seleccione un menú de restricciones y toque la  Tecla de Toque.

Programación de ubicación/ Llamadas (Llamadas Entante/ Llamadas Saliente)/ Mensajes (Mensajes Entante/ Mensajes Saliente)/ Módem de conexión telefónica/ (Permitir todo/Bloquear todo)

9. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para ajustar un nivel de restricciones y toque la  Tecla de Toque.

Programación de ubicación

Prog de Bloq./ Prog de Abrir

Llamadas Llamadas Entante/
Llamadas Saliente

Mensajes Mensajes Entante/
Mensajes Saliente

**Módem de conexión
telefónica** Permitir todo/
Bloquear todo

6.6.3 Bloqueo de teléfono

Evita el uso no autorizado de su teléfono. Una vez que el teléfono está bloqueado, estará en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas de teléfono y seguir haciendo llamadas de emergencia. Puede modificar el código de bloqueo con Submenú editar código en el menú Seguridad.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**

5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Bloqueo de teléfono.**
7. Seleccione una opción y toque la  Tecla de Toque.

Desbloqueado El teléfono nunca está bloqueado (se puede usar el modo de Bloqueo).

Al Encender El Teléfono

El teléfono está bloqueado cuando se enciende.

6.6.4 Bloquear teléfono ahora

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Bloquear teléfono ahora.**



6.6.5 Restablecer Implícito

Le permite restaurar su teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restablecer Implícito**.
7. Toque la  Tecla de Toque después de leer el mensaje de advertencia.
8. Seleccione **Revertir** tocando la  Tecla de Toque.

Aparece brevemente un mensaje de confirmación antes de que el teléfono se restaure.

6.6.6 Restaurar teléfono

Le permite eliminar todos los datos de usuario e información de contactos que haya ingresado en la memoria del teléfono, de modo que quede como recién salido de fábrica.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restaurar teléfono**.
7. Toque la  Tecla de Toque después de leer el mensaje de advertencia.
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

6.7 Selección de Sistema

Le permite configurar el entorno de administración teléfono. Deje esta configuración como la predeterminada a menos que desee alterar la selección del sistema por instrucciones de su proveedor de servicio.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Selección de Sistema**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

**Sólo Base/ Automático A/
Automático B**

6.8 NAM Select

Le permite seleccionar el NAM (módulo de asignación de número) del teléfono si éste está registrado con varios proveedores de servicio.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
 2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
 3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
 4. Oprima  **NAM Select**.
 5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.
- NAM1/ NAM2**

6.9 Auto-NAM

Permite que el teléfono automáticamente alterne entre los números de teléfono programados correspondientes al área del proveedor de servicios.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.



2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Auto-NAM.**
5. Toque la  Tecla de Toque para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/ Apagado

7. Programación de Llamada

El menú Programación de Llamada le permite designar cómo manejará el teléfono las llamadas entrantes y salientes.

7.1 Opciones de Respuesta

Le permite determinar cómo manejar una llamada contestada.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Llamada.**

4. Oprima  **Opciones de Respuesta.**
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Slide Arriba/ Auto con Manos libres

NOTA Auto con Manos libres está disponible solamente cuando cualquier dispositivo externo está conectado con su teléfono o cuando el altavoz está encendido.

Cuando el timbre está silenciado, como en los ajustes que aparecen a continuación, no se activa el timbre.

- Cuando se configura **Todo Apagado/ Sólo Alarma** está configurado, Sólo alarma o el Id. de timbre del contacto en lo individual está configurado como **Sin Timbre/ Silencio.**
- Cuando el timbre está en silencio con la tecla lateral o "**Silenc.**".

7.2 Opciones de finalizar llamada

Le permite configurar cómo desconecta llamadas el teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Llamada**.
4. Oprima  **Opciones de finalizar llamada**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Slide abajo/ Sólo tecla fin

7.3 Reintentar Automáticamente

Le permite fijar cuánto tiempo espera el teléfono antes de remarcar automáticamente un número cuando no se consigue una llamada.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse

hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

3. Oprima  **Programación de Llamada**.
4. Oprima  **Reintentar Automáticamente**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

**Desactivado/ Cada 10 Segundos/
Cada 30 Segundos/ Cada 60 Segundos**

7.4 Modo TTY

Le permite conectar un dispositivo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.

- Oprima  **Programación de Llamada.**
- Oprima  **Modo TTY.**
Aparece un mensaje de explicación.
- Toque la  Tecla de Toque to continúe.
- Toque la  Tecla de Toque para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

TTY Llena/ TTY + Charla/ TTY + Oír/ TTY Apagada

TTY Llena: Los usuarios que no pueden hablar ni oír envían y reciben mensajes de texto por medio de un equipo de TTY.

TTY + Charla: Los usuarios que pueden hablar pero no oír reciben un mensaje de texto y envían voz por medio de un equipo de TTY.

TTY + Oír: Los usuarios que pueden oír pero no hablar envían un mensaje de texto y reciben voz por medio de un equipo de TTY.

TTY Apagada: Los usuarios normales envían y reciben sin tener equipo TTY.

Modo TTY (máquina de escribir a distancia)

Menú	Usuario	Función	Modo de Transmisión y recepción	Al establecer comunicación con un terminal normal
TTY Llena	Para la transmisión a personas con problemas de audición o habla		transmisión de mensajes de texto, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+ Charla	Para las personas con problemas de audición	con voz	transmisión de voz, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+Oír	Para las personas con problemas del habla.	audible	transmisión de mensajes de texto, recepción de voz	Se requiere de un operador
TTY Apagada	Para usuarios normales		transmisión de voz, recepción de voz	

Conexión de un equipo TTY y un terminal

1. Conecte un cable de TTY a la conexión TTY del terminal (Conexión TTY situada en el mismo sitio que el conector para audífonos de manos libres).
2. Entre al menú del teléfono y ajuste el modo de TTY deseado.
3. Después de establecer un modo de TTY, compruebe la pantalla de LCD del teléfono para confirmar que esté presente el icono de TTY.
4. Conecte el equipo de TTY a la fuente de alimentación y enciéndalo.
5. Haga una conexión de teléfono al número deseado.
6. Al establecerse la conexión, use el equipo TTY para escribir y enviar un mensaje de texto o enviar voz.
7. El mensaje de voz o de texto del lado del destinatario se muestra en la pantalla del equipo TTY.

7.5 Marcado oprimiendo un botón

Le permite iniciar una llamada de marcado rápido manteniendo oprimida la cifra de marcado rápido. Si se configura como Deshabilitada, los números de Marcado Rápido designados en sus Contactos no funcionarán.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Llamada**.
4. Oprima  **Marcado oprimiendo un botón**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la .

Encendido/ Apagado



7.6 Privacidad de Voz

Le permite configurar la función de privacidad de voz en Mejorada o Estándar para las llamadas CDMA. CDMA ofrece privacidad de voz inherente. Compruebe la disponibilidad con su proveedor de servicio.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Programación de Llamada**.
4. Oprima  **Privacidad de Voz**.
5. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Encendido/ Apagado

8. Nivel de Teclado

Le permite controlar el nivel de sensibilidad de los teclas del teclado de su teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
 2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
 3. Oprima  **Nivel de Teclado**.
 4. Toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para seleccionar **Sonido de Toque**, **Tipo de vibración**, **Nivel de vibración**, o **Llamada/Env Button**, y toque la  Tecla de Toque.
- Para **Sonido de Toque**, toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Apagado/ Sonido de Toque 1 / Sonido de Toque 2 / Sonido de Toque 3

- Para **Tipo de vibración**, toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque  /  para desplazarse hasta un valor, y toque la  Tecla de Toque.

Corto/ Largo/ Doblado

- Para **Nivel de vibración**, oque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / para desplazarse hasta un valor, y toque la Tecla de Toque.

Super Alto / Alto / Medio / Bajo/ Apagado

- NOTA** Un mayor nivel de sensibilidad al tacto ofrece un área de superficie mayor para tocar con los dedos. Por contraste, un nivel de sensibilidad menor tiene un área de superficie más pequeña.

- Para **Llamada/Env Button**, toque la flecha arriba/abajo Tecla de Toque / para desplazarse hasta un valor, y toque la Tecla de Toque.

Mostrar/ Esconderse

5. Toque la Tecla de Toque.

9. Detección automática de USB

El teléfono detecta automáticamente los dispositivos USB cuando se conectan al teléfono para actividades de sincronización de música o de datos. Si la opción está establecida en Preguntar al conectar, se le pedirá que establezca cada vez que se realice la conexión.

1. Abra la tapa deslizante y toque la Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la Tecla de Toque.
3. Oprima **Detección automática de USB**.
4. Toque la / Tecla de Toque para desplazarse hasta un valor, y toque la Tecla de Toque.

Syncro-Música/ Syncro datos / Ask On Plug

0. Memoria

Le permite comprobar la memoria interna de su teléfono VENUS™ así como la memoria externa de la microSD. El VENUS puede tener acceso a los tipos siguientes del archivo almacenados en la tarjeta desprendible del microSD.

Mis Fotos: png, jpg, bmp, gif

Mis Sonidos: mid, qcp (utilizado para MMS, no puede ser fijado como tonos de timbres)

Mis Vídeos: 3gp, 3g2

Mi Música: wma, mp3

0.1 Opciones de Memoria

Le permite designar si desea usar la memoria de su teléfono o una memoria externa (tarjeta de

memoria) para guardar imágenes, videos y archivos de sonido.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Memoria**.
4. Oprima  **Opciones de Memoria**.
5. Desplazarse hasta **Fotos/ Vídeos/ Sonidos** un valor y toque la  Tecla de Toque.
6. Seleccione **Memoria del Teléfono/ Memoria de la Tarjeta** un valor y toque la  Tecla de Toque.

	Almacén en VENUS	Almacén en tarjeta del microSD	Teléfono de la transferencia a la PC vía tarjeta	PC de la transferencia al teléfono vía tarjeta
Música de V CAST / Canciones de la WMA	◆	◆	◆	◆
Timbres	◆			
Sonido	◆	◆	◆	◆
Clips de Video de V CAST	◆			
Foto/Video descargado	◆			
Foto/Video (usuario creó o recibido vía MMS)	◆	◆	◆	◆

0.2 Memoria del Teléfono

Muestra la información de memoria almacenada en su teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Memoria**.
4. Oprima  **Memoria del Teléfono**.
5. Desplazarse hasta **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mis Música/ Mis Sonidos** un valor y toque la  Tecla de Toque para ver la memoria utilizada para cada elemento.

0.3 Memoria de la Tarjeta

Muestra la información de memoria almacenada en la tarjeta.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Memoria**.

4. Oprima  **Memoria de la Tarjeta**.

5. Desplazarse hasta **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mis Música/ Mis Sonidos** un valor y toque la  Tecla de Toque.

NOTA La opción Uso Memoria Teléfono muestra la memoria total usada y la memoria adicional disponible para guardar.

NOTA No instale ni quite la microSD cuando esté reproduciendo, borrando o descargando Fotos/Videos/Música/Sonidos.

* Información de Teléfono

Le da información concreta respecto al modelo del teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Información de Teléfono**.

*.1 Mi Número

Le permite ver su número de teléfono.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Información de Teléfono**.
4. Oprima  **Mi Número**.

*.2 Versión SW/HW

Le permite ver las Versiónes de aplicaciones divertidas cómo SW, PRL, IRO, Browser, Get It Now, AVR, MMS, *Bluetooth*, MSUI, HW, ESN y Cód fecha garantía.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Información de Teléfono**.
4. Oprima  **Versión SW/HW**.

*.3 Glosario de Iconos

Le permite ver todos los iconos y sus significados.

1. Abra la tapa deslizante y toque la  Tecla de Toque.
2. Toque la Tecla de Toque flecha abajo  para desplazarse hasta **Prog/Herr**, y toque la  Tecla de Toque.
3. Oprima  **Información de Teléfono**.
4. Oprima  **Glosario de Iconos**.

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

* Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional

de protección contra la radiación y mediciones, Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.



Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir -- manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

Dispositivos Electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al

mínimo la posibilidad de interferencia.

- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance). Opcional para cada fabricante de teléfonos.

Otros Dispositivos Médicos y Centros de atención médica

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las

instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Aeronaves

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: "Apague los radios de dos vías". Obedezca todos los letreros e instrucciones.



Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.



Precaución No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.

- No desarme ni abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni haga tiras.
- No modifique ni remanufacture, ni intente introducir objetos extraños en el interior de la batería, ni la sumerja ni exponga a agua u otros líquidos, ni la exponga al fuego, explosiones u otros riesgos.
- Sólo use la batería para el sistema para el cual está indicada.
- Sólo use la batería con un sistema de carga que haya sido certificado con IEEE-Std-1725-2006 según este estándar. El uso de una batería o cargador no certificados puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.
- No cortocircuite las baterías ni permita que objetos conductorse metálicos toquen los terminales de las baterías.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-2006. El uso de una batería no certificada puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.
- Deshágase rápidamente de las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- El uso de las baterías por parte de niños debe hacerse bajo supervisión.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Ei el teléfono o la batería caen, especialmente en una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévela a un centro de servicio para que la inspeccionen.
- Debe implementarse, al meno, uno de los métodos de



autenticación. (por ej. H/W, S/W, Mecánico, Holograma, etc.)

- El uso incorrecto de las baterías puede dar como resultado un incendio, explosión u otros riesgos.

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Intro duzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.

Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.

- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y

los tiempos de conversación y espera.

- La función de autoprotección de la interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios espuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos

metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.

- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

Aviso General

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.



- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénalo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia al teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.

La exposición prolongada a sonidos altos (incluida la música) es la causa más común de la pérdida del oído que puede prevenirse. Ciertos estudios científicos sugieren que el uso a alto volumen de aparatos portátiles de audio, como son los reproductores portátiles de música y teléfonos celulares durante mucho tiempo puede conllevar la pérdida permanente del oído. Esto incluye el uso de audífonos (incluye todo tipo de audífonos y Bluetooth® u otros aparatos móviles). En algunos estudios, la exposición a sonidos muy altos también ha sido relacionada con tinnitus (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y un oído distorsionado. Varían la susceptibilidad individual a la pérdida del oído inducida por ruido y otros problemas potenciales del oído.

La cantidad de sonido producida por un aparato portátil de audio varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del aparato, de la programación del aparato y los audífonos. Deberá seguir algunas recomendaciones de sentido común cuando use cualquier aparato portátil de audio:

- Fije el volumen en un entorno silencioso y seleccione el volumen más bajo al cual pueda escuchar adecuadamente.
- Cuando use audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas hablar cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear los alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su aparato portátil en un entorno ruidoso, use audífonos atenuantes de ruidos externos para bloquear el ruido ambiental.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha.
Mientras el volumen aumenta, se requiere menos tiempo para que su oído pueda ser afectado.



- Evite el uso de audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente altos, como conciertos de rock, que puedan causar pérdida temporal del oído. La pérdida temporal del oído puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a un volumen que le cause molestias. Si experimenta un zumbido en sus oídos, escucha las voces apagadas o experimenta cualquier dificultad temporal del oído después de escuchar su aparato portátil de audio, deje de usarlo y consulte con su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema de las siguientes fuentes:

Academia Americana de Audiología

11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Voz: (800) 222-2336*
Correo electrónico:
info@audiology.org
Internet: www.audiology.org*

Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de Comunicación

National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD USA 20892-2320
Voz: (301) 496-7243*
Correo electrónico:
nidcdinfo@nih.gov
Internet:
<http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing>*

Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional

Hubert H. Humphrey Bldg.
200 Independence Ave., SW
Washington, DC 20201
Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)*
Internet:
<http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>*

*Sólo disponible en inglés.

Actualización de la FDA para los consumidores



Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del

Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud.

Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos



inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos,
- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen

responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto nacional para la seguridad y salud laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración nacional de telecomunicaciones e información)

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU.

deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden

exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados “teléfonos inalámbricos” que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios



han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres

grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios.

Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa nacional de toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de



Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de ingeniería eléctrica y electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo nacional para la protección y medición de la radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov>).

fcc.gov/oet/rfsafety) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado "Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales" establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de

teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el



tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea

reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardíacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos. La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y

ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean "compatibles". Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000. La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos (<http://www.fda.gov/cellphones/>)



Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

Comisión Internacional para la Protección contra Radiación no Ionizante

(<http://www.icnirp.de>)

Proyecto de EMF internacional de la Organización Mundial de la Salud (OMS)

(<http://www.who.int/emf>)

Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.)

(<http://www.nrpb.org.uk/>)

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un

teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Coloque el teléfono inalámbrico en un lugar donde pueda alcanzarlo fácilmente.

Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.

4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comuníquese a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.
5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de "tareas por hacer" mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común: no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.
7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante.



Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.

8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!
9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un "buen samaritano" en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra

emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.

10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una mano. Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil

mientras opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor puede usar su teléfono al estar operando un vehículo.

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de absorción específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a las ondas radiales. Su teléfono inalámbrico es esencialmente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión en cuanto a exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU. Estos límites de exposición de la FCC derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para las Mediciones y la

Protección contra Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por científicos y expertos en ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y academias después de revisiones extensivas de la literatura científica relacionada con los efectos biológicos de la energía de RF. El límite de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como la Tasa de Absorción Específica o SAR. La SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano expresada en unidades de watts por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos inalámbricos cumplan con un límite de seguridad de 1,6 watts por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para dar cuenta de las variaciones en las mediciones. Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se



determina al máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono mientras está en funcionamiento puede ser bien por debajo del valor máximo. Debido a que el teléfono ha sido diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia para usar sólo la potencia requerida para llegar a la red, en general cuanto más cerca se encuentre de una antena de estación base inalámbrica, más baja será la salida de potencia.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC de que no excede el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo), según lo requerido por la FCC para cada modelo. Este dispositivo fue probado para operaciones típicas usado en el cuerpo con la parte posterior del teléfono a 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición de RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo

del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Los accesorios usados sobre el cuerpo que no pueden mantener una distancia de separación de 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no han sido probados para operaciones típicas de uso en el cuerpo pueden no cumplir con los límites de exposición de RF de la FCC y deben evitarse.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipos para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR informados evaluados en cumplimiento con las pautas de emisión de RF de la FCC. El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se probó para ser usado en el oído es de 1,26 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en este manual del usuario es de 1,2 W/kg. Si bien pueden existir diferencias entre niveles de SAR de diversos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen con el requisito del gobierno para una exposición segura.

La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en

la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar en FCC ID.

Para buscar información correspondiente a un modelo de teléfono en particular, el sitio usa el número de ID de FCC del teléfono que generalmente está impreso en algún lugar en la cubierta del teléfono. A veces puede ser necesario quitar las baterías para encontrar el número. Una vez que tiene el número de ID de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web, el cual deberá proveer valores para una SAR máxima o típica para un teléfono en particular.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas en el sitio Web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) en <http://www.ctia.org/>

*En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos



dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

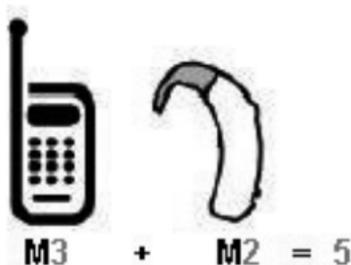
La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos

clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.



En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un "uso normal" al usar su dispositivo

auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. “Uso normal” en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).

Al estar hablando por el teléfono celular, se recomienda que desactive el modo BT (Bluetooth) para HAC.

Para obtener información sobre los aparatos para la audición y los teléfonos digitales inalámbricos

Compatibilidad y control de volumen según la FCC

<http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html>

Universidad de Gallaudet, RERC

<http://tap.gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm>

HAAA (Hearing Loss Association of America)

<http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp>

Orden de compatibilidad con aparatos para la audición de la FCC

http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf



Accesorios

Hay una variedad de accesorios disponibles para su teléfono y tres sencillas formas de adquirirlos: comprar en línea en cualquier momento en www.verizonwireless.com, llamarnos al 1866 VZ GOT IT (894 6848) o visitar una de nuestras Tiendas Verizon Wireless Communication.



Cargadors



Baterías



Altavoz Estéreo Portátil



Audífonos estéreo Lanyard Bluetooth con controlador de música



Bocinas estereofónicas Bluetooth



Bolsa



Audífonos Estereofónicos Bluetooth



Funda

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTIA:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra según los términos y condiciones siguientes:

- (1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisición del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se está reparando o sustituyendo se determinará mediante la presentación del recibo de ventas original por la compra de la unidad.
- (2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsiguientes.
- (3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.

- (4) La carcasa externa y las partes cosméticas estarán libres de defectos al momento de la distribución, y por tanto no estarán cubiertas por los términos de esta garantía limitada.
- (5) A solicitud de LG, el consumidor deberá aportar información aceptable para probar la fecha de compra.
- (6) El cliente se hará cargo del costo de envío del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hará cargo del costo de envío del producto de vuelta al consumidor después de realizar el servicio según esta garantía limitada.

2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTIA:

- (1) Defectos o daños producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.
- (2) Defectos o daños producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad o agua, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparación no autorizada, mal uso, negligencia,



- abuso, accidentes, alteraciones, instalación incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el daño causado por la transportación, fusibles fundidos y derrames de alimentos o líquidos.
- (3) Rotura o daños a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.
- (4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el periodo de garantía limitada aplicable para hacer efectiva la garantía.
- (5) Productos a los que se haya eliminado el número de serie, o en los que este sea ilegible.
- (6) Esta garantía limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantía, explícita o implícita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuación para un uso en particular.
- (7) Daños resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.
- (8) Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas externas expuestas que se rayen o dañen debido al uso normal por parte del cliente.
- (9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones máximas indicadas.
- (10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.
- (11) Consumibles (como sería el caso de los fusibles).

3. LO QUE HARÁ LG:

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o

información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA, INCLUIDA LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPLICITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUCIONAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIA EXPLICITA O IMPLICITA, INCLUIDA LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos países no permiten la excluyente de limitación de daños incidentales o consecuenciales, o las limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que estas

limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de estado a estado.

5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente teléfono desde cualquier ubicación continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o Fax. 1-800-448-4026

O visite <http://us.lgservice.com>.

También puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets, P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ARRIBA INDICADA.

Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado LG más cercano a usted y los procedimientos necesarios para presentar una reclamación por garantía.



Terminología

Ez Sugerencia

Función para un fácil cálculo de las cuentas de restaurante usando como variables el costo total, la propina y el número de personas.

Reconocimiento de Voz Avanzado

Función que le permite efectuar una amplia variedad de comandos verbales entrenando al teléfono para que reconozca sus patrones de habla individuales.

La tecnología inalámbrica Bluetooth®

Tecnología empleada para permitir que los teléfonos celulares, computadoras y otros dispositivos personales se coordinen e interconecten fácilmente por medio de una conexión inalámbrica de corto alcance.

Get It Now®

Función que accede a Internet para dar la posibilidad de acceder a una gran variedad de software, información, música, vídeos y más, e incluso descargarlos, en su propio teléfono inalámbrico LG Verizon.

microSD™

Memoria externa adicional para su teléfono celular.

V CAST™

Función que es la siguiente generación en tecnología inalámbrica y que transforma su teléfono inalámbrico en un reproductor portátil de música y ofrece una asombrosa experiencia de vídeo móvil en flujo continuo. V CAST emplea tecnología que aumenta de modo significativo las capacidades de descarga para ofrecer mejores gráficos, sonido y profundidad, y usa la potencia de la banda ancha de modo que pueda descargar el entretenimiento más

actual, momentos destacados de los deportes, noticias y actualizaciones sobre el tiempo en su teléfono Verizon Wireless. Los nuevos teléfonos V CAST ofrecen mejores capacidades de generación de imágenes, cámaras de más de 1 megapixel y cámaras de vídeo, audio mejorado y almacenamiento de memoria expandible.

Siglas y abreviaturas

DTMF **D**ual-**T**one **M**ulti **F**requency (multifrecuencia de tono doble o "tono de tecla") es un método usado para comunicar las teclas que se oprimen en el teléfono. Al oprimir una tecla se generan dos tonos simultáneos, uno para la fila y otro para la columna, para determinar qué tecla se oprimió.

ERI **E**nhaned **R**oaming **I**ndicator (indicador de roaming optimizado) es una característica para indicar si un teléfono celular está en su sistema de origen, una red asociada o una red de roaming. Muchos teléfonos indican origen o roaming como un icono, pero los teléfonos con ERI pueden indicar el estado de "red asociada" de otro proveedor.

EVDO **E**volution **D**ata **O**nly (sólo datos de evolución) o Evolution Data Optimized (optimizado para datos de evolución) (abreviado como EVDO, EV-DO, EvDO, 1xEV-DO o 1xEvDO) ofrecer acceso inalámbrico rápido de banda ancha (3G) en cualquier lugar, sin necesidad de tener



un punto de acceso de WiFi.

GPS

Global Positioning System (sistema de posicionamiento global) es un sistema de satélites, computadoras y receptores capaces de determinar la latitud y longitud de un receptor determinado en la Tierra. La posición se calcula usando el tiempo y la distancia.

IS 2000

Tipo de señal digital. Es la segunda generación de celular digital CDMA, una extensión del IS-95. Las diferencias entre los tipos de señal se refieren a las señales piloto y a los enlaces para proporcionar más canales de tráfico y protocolos de control.

NAM

Number Assignment Module (módulo de asignación de número)

es la forma en que el teléfono almacena el número de teléfono y su número de serie electrónico.

SSL

Secure Sockets Layer Protocol (Protocolo de capas de sockets seguros) empleada para cifrar datos que se envían por el aire.

TTY

Teletypewriter (máquina de escribir a distancia). Una máquina de escribir electromecánica que transmite o recibe mensajes codificados en las señales eléctricas. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos como voz o traducir la voz en caracteres y mostrarlos en la TTY.

10 Consejos de Seguridad para Conductores 120

A

Acc Dcto Ajust 85
 Accesorios 128
 Actualización de la FDA para los consumidores 111
 Ajuste rápido del volumen 21
 Alertas de Servicio 81
 Anadir Nuevo Aparato 73
 Apagado/Encendido 81
 Auto-NAM 91
 Aviso 82

B

Borradores 54
 Bzn Msjs Voz 55

C

Calculadora 68
 Calendario 68
 Carga de la batería 18
 Chatear 56
 Comandos de Voz 21, 66, 86
 CONTACTOS 59
 Correo Elect 56
 Cronómetro 70
 Cuaderno de Notas 71

D

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA 129
 Descripción general de los menús 15
 Descripción general del Teléfono 12
 Detección automática de USB 97

E

Entrada 52
 Enviado 53
 Extra 45
 Extracción de la batería 18
 Ez Sugerencia 71

F

Fondo de Pantalla 83
 Formato de Reloj 84
 Foto y Video 35
 Función de silencio 21

G

GET IT NOW 28
 Glosario de Iconos 100
 Grabar Video 41
 Grupos 60

H

Herramientas 66
 Herramientas Móviles 44

I

Iconos de pantalla 20
 Id. de quien llama 21
 Idioma 86
 IMMóvil 55
 In Case of Emergency 61
 Información al consumidor sobre la SAR 123
 Información de seguridad 105
 Información de seguridad de la TIA 101
 Información de Teléfono 99

J

Juegos 42

L

Lista de Contactos 59
 Llamada en espera 21
 LLMDAS RCTES 63
 Lugar de PIX 42
 Luz de Pantalla 82

M

Marcadas 64
 Marcado oprimiendo un botón 95
 Marcado Rápido 60
 Memoria 98
 Memoria de la Tarjeta 99
 Memoria del Teléfono 99



- Mensaje de Foto 48
- Mensaje de TXT 46
- Mensaje de Video 50
- MENSAJERÍA 46
- Menú de Bluetooth 72
- Mi Cuenta 66
- Mi Música 30
- Mi Número 100
- Mi Tarjeta de Nombre 62
- Mis Fotos 38
- Mis Sonidos 34
- Mis Timbres 29
- Mis Vídeos 39
- Modo Autónomo 85
- Modo de vibración 21
- Modo TTY 93
- Mostrar Temas 83
- MSJ Borrar 58
- Música de V CAST 28
- Música y Tonos 28

- N**
- NAM Select 91
- Nivel de carga de la batería 19
- Nivel de Teclado 96
- Noticias e Información 42
- Nuevo Contacto 59
- Nuevo Mensaje 46

- O**
- Obtén Nuevas Fotos 38
- Obtén Nuevos Timbres 29
- Opciones de finalizar llamada 93

- Opciones de Memoria 98
- Opciones de Respuesta 92

- P**
- Para hacer llamadas 19
- Para recibir llamadas 20
- Perdidas 63
- Potencia de la señal 19
- Precaución de Seguridad Importante 1
- Privacidad de Voz 96
- PROG/HERR 66
- Programación de Llamada 92
- Programación de Pantalla 82
- Programación de Sonidos 79
- Programación de Teléfono 84
- Programación de MENSAJES 56
- Protección de la temperatura de la batería 19

- R**
- Recibidas 63
- Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos 125

- Reintentar Automáticamente 93
- Reloj Despertador 69
- Reloj Mundial 70
- Remarcado de llamadas 20

- S**
- Seguridad 87
- Selección de Sistema 91
- Sonidos de Alerta 80
- Sonidos de Llamada 79

- T**
- Tamaño de fuente 84
- Todas 64
- Tomar Foto 40

- U**
- Ubicación 86

- V**
- Ver Cronómetro 65
- Versión SW/HW 100
- Videos de V CAST 35
- Volumen de Teclado 80
- Volumen Maestro 79

